

## User Manual

### Contents

- 03** Welcome
- 05** Important Safeguards
- 06** Precautions for Safe Use
- 07** Cautions During Operation
- 08** Parts and Accessories
- 10** How to Disassemble: Chamber
- 11** How to Assemble: Chamber Set and Base
- 12** How to Assemble: Juice & Smoothie Strainer
- 14** How to Assemble: Sorbet Strainer
- 16** How to Prepare Ingredients for Optimal Juicing and Maximum Nutrient Extraction (Strainer Types)
- 17** How to Use: Overview
- 18** How to Use: Pulp Control Lever by Mode
- 19** When the Auger Stops During Operation
- 20** How to Clean
- 22** Before Requesting a Repair / Troubleshooting
- 24** Product Specifications / Warranty

### Vitality 5800 (Household use only / Warranty Included)

- Read the instructions carefully before using.
- Keep these instructions somewhere easily accessible.
- Use only with 120V AC power supply.
- Design and product development may be upgraded without notice.
- Any quality improvements are subject to change without notice.



## Welcome

Thank you for purchasing your new Nama Cold Press Juicer. We are very excited to welcome you to our Nama brand and community. One of our goals is to empower you to make healthy choices that taste good and are fun to make. This brand is built on the idea that our wellness rituals will help everyone on their path to becoming better, every day.

We want you to maximize the benefits from your new Nama Cold Press Juicer and be able to use it with the utmost confidence, so please read through this user manual prior to using.

At Nama, we aim to provide you and our community with tools to develop confidence in creating your own wellness journey to becoming better, every day. We strive to continually improve our products, services and content and graciously ask for your feedback to help us be better.

Cheers to good health and happy juicing!

Your friends at Nama

Check us out online at [www.namawell.com](http://www.namawell.com)

# 04

---

## Notes



# 05 IMPORTANT SAFEGUARDS

---

1. **WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED. READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. **TO PROTECT AGAINST RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT PUT THE MAIN BODY (MOTOR) IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
3. **THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY CHILDREN OR BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY, OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY WHEN ANY APPLIANCE IS USED NEAR CHILDREN. CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.**
4. **TURN THE APPLIANCE OFF, THEN UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE, BEFORE ASSEMBLING OR DISASSEMBLING PARTS AND BEFORE CLEANING. TO UNPLUG, GRASP THE PLUG AND PULL FROM THE OUTLET. NEVER PULL FROM THE POWER CORD.**
5. **AVOID CONTACT WITH MOVING PARTS.**
6. **DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED CORD OR PLUG, OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS, OR IS DROPPED OR DAMAGED IN ANY MANNER. PLEASE CONTACT NAMA CUSTOMER CARE CENTER TO RETURN APPLIANCE.**
7. **THE USE OF ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED OR SOLD BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY.**
8. **DO NOT LET CORD HANG OVER EDGE OF TABLE OR COUNTER.**
9. **ALWAYS MAKE SURE HOPPER IS SECURELY FASTENED IN PLACE BEFORE MOTOR IS TURNED ON. DO NOT UNFASTEN HOPPER WHILE JUICER IS IN OPERATION.**
10. **BE SURE TO TURN SWITCH TO OFF POSITION AFTER EACH USE OF YOUR JUICER. MAKE SURE THE MOTOR STOPS COMPLETELY BEFORE DISASSEMBLING.**
11. **DO NOT PUT YOUR FINGERS OR OTHER OBJECTS INTO THE JUICER WHILE IT IS IN OPERATION. IF FOOD BECOMES LODGED IN OPENING, USE FOOD PUSHER OR ANOTHER PIECE OF FRUIT OR VEGETABLE TO PUSH IT DOWN. WHEN THIS METHOD IS NOT POSSIBLE, TURN THE MOTOR OFF AND DISASSEMBLE JUICER TO REMOVE THE REMAINING FOOD.**
12. **DO NOT USE OUTDOORS.**
13. **DO NOT PLACE ON OR NEAR A HOT GAS OR ELECTRIC BURNER OR IN A HEATED OVEN.**
14. **DO NOT USE APPLIANCE FOR OTHER THAN INTENDED USE.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# 06 PRECAUTIONS FOR SAFE USE

---

- **DO NOT PLUG OR UNPLUG WITH WET HANDS.** It may cause electric shock or injury.
- **DO NOT USE OTHER THAN 120 V AC.** It may cause electric shock, fire or product failure. If the voltage is different, it may shorten the life of the motor or cause a failure.
- **PLUG THE POWER CORD IN CORRECTLY AND PUSH IT TIGHTLY INTO A WALL SOCKET.** It may cause an electric shock or a fire.
- **IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER'S SERVICE CENTER OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS, IN ORDER TO AVOID A HAZARD.** If the power cord is damaged, it may cause electric shock or fire.
- **NEVER ALTER THE APPLIANCE. ALSO, DO NOT DISASSEMBLE OR REPAIR THE PRODUCT BY YOURSELF. DO NOT INSERT FINGERS, FOREIGN SUBSTANCES OR OBJECTS SUCH AS PINS INTO GAPS OR HOLES IN THE BODY.** It may cause a fire, electric shock or product failure. For any technical support, contact the Customer Service.
- **WHEN THE POWER CORD OR WIRE IS DAMAGED OR THE PLUG-IN PART BECOMES LOOSE, DO NOT OPERATE IT.** It may cause electric shock, fire or injury.
- **DO NOT MOISTEN BODY OR SPLASH WATER ON THE BODY.** Be careful not to let any liquids or other substances get into the switch of the appliance.
- **DO NOT OPERATE THE SWITCH WITH WET HANDS.** It may cause an electric shock or fire.
- **FOR SAFETY, MUST DO GROUNDING CONNECTION. ALSO, DO NOT DO THE GROUNDING ON GAS PIPE, PLASTIC WATER PIPE, TELEPHONE WIRE, ETC.** It could cause electric shock, fire, malfunction or explosion. Be sure to use the electrical outlet with ground connection.
- **NEVER DISASSEMBLE THE CHAMBER SET DURING OPERATION OR INSERT FINGERS, FOREIGN OBJECTS SUCH AS FORKS, SPOONS, ETC. INTO HOPPER CHUTE OR JUICE OUTLET.** It may cause injury, accident or product failure.
- **APPLIANCES CAN BE USED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND IF THEY UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN. THIS APPLIANCE SHALL NOT BE USED BY CHILDREN. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD AWAY FROM CHILDREN.**
- **DO NOT OPERATE WITHOUT LOCKING THE HOPPER PROPERLY.** It may cause an injury or a failure.
- **WHEN A GAS LEAK IS DETECTED, DO NOT INSERT THE POWER CORD INTO ITS SLOT. OPEN THE WINDOW IMMEDIATELY FOR AIR VENTILATION.** It may cause injury or failure.
- **NEVER PUT FINGERS, FORKS OR ANY OBJECTS INTO JUICE OUTLET.** It may cause injury or failure.
- **IF ROTATION OF AUGER IS STOPPED DURING NORMAL OPERATION, PRESS [REV] BUTTON AND HOLD FOR 2-3 SECONDS AND AFTER REVERSE OPERATION IS COMPLETELY STOPPED, PRESS [ON] BUTTON AGAIN.** If such stop continues during the operation, the parts may be damaged and performance may be deteriorated due to overheating in a motor. When the problem continues, stop the appliance immediately and contact Customer Service.
- **DURING THE OPERATION, DO NOT ATTEMPT TO MOVE THE BODY, DISASSEMBLE THE CHAMBER SET OR PARTS AND TRY TO LOCK THEM.** It may cause an injury or a failure. If needed, switch off first and unplug the power cord.
- **WHEN USING THE APPLIANCE, BE CAREFUL WITH A NECKTIE, LONG NECKLACE, SCARF, ETC. TO NOT BE BE ENTANGLED INTO HOPPER CHUTE.** It may cause injury, failure or breakage.
- **PLACE THE APPLIANCE ON A FLAT AND STABLE SURFACE.** It may cause injury or failure.
- **WHEN PLACING INGREDIENTS INTO THE HOPPER CHUTE, USE ONLY THE PUSHER PROVIDED.** It may cause injury or failure.
- **DO NOT ALLOW A SEVERE SHOCK TO THE APPLIANCE OR DROP IT.** It may cause electric shock, fire or damage.
- **IF THE APPLIANCE GIVES OFF AN UNPLEASANT SMELL, EXCESSIVE HEATING, OR SMOKE, STOP USING IMMEDIATELY AND CONTACT CUSTOMER SERVICE.** When using a new appliance, it gives off a smell and the smell disappears naturally over time.
- **ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE AFTER USE. ALWAYS DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE SUPPLY IF IT IS LEFT UNATTENDED AND BEFORE ASSEMBLING, DISASSEMBLING OR CLEANING. WHEN UNPLUGGING THE POWER CORD, MAKE SURE TO HOLD THE POWER CORD.** Pulling the wire to unplug may cause electric shock or fire.
- **DO NOT WASH AT HIGH TEMPERATURES OF 80°C (176°F) OR HIGHER. DO NOT PUT THE APPLIANCE IN A DISHWASHER, DRYER OR A MICROWAVE, ETC.** It may cause a failure or parts deformation.
- **THE APPLIANCE WEIGHS ABOUT 6.5 kg (14.3 lb). WHEN MOVING THE APPLIANCE, ENSURE TO MOVE IT HOLDING GRIPS TIGHTLY AT THE BOTTOM OF BODY WITH BOTH HANDS.** By attempting to hold chamber or the edge of the body, the body may fall causing an injury or failure.

# 07 CAUTIONS DURING OPERATION

---

**\* Please use caution with the following ingredients, which may cause damage or failure to product.**

- Hard seeds and pits must be removed before juicing. Examples of fruits with hard seeds and pits include peaches, nectarines, mangoes, apricots, cherries, plums, etc.

- For stalk vegetables with strong fiber such as water parsleys, celery etc. should be cut into small size about 1-2 pieces before putting into the hopper chute.

- Do not put in sesame, coffee beans, Chinese pepper, etc. which cannot be extracted.

- Do not put in fruits preserved in alcohol, sugar, honey, etc. (grapes, apricot, berries, etc.) and enzymes (glasswort, house leek, etc.).

**\* We recommend you to drink green vegetable juice and fruit juice immediately after extraction rather than keeping them for long time.**

**\* Do not use for grinding grains.**

- It may cause damage or failure.

**\* Do not re-squeeze residues expelled through the pulp outlet.**

- Soft fruits can be re-squeezed.

**\* Do not operate the appliance before putting in the ingredients.**

**\* Do not use the appliance for more than 30 minutes continuously.**

- It may cause a failure due to overheating of the motor.

- When using continuously, every 30 minutes, stop for 5 minutes to allow motor to cool down and then resume operation.

**\* Never insert finger, fork or spoon etc. into juice outlet, pulp outlet, or hopper chute during the operation.**

- Inserting such objects into juice outlet, pulp outlet or hopper chute during operation may cause damage and breakage to the product and can result in harm or injury.

**\* Do not press the ingredients with anything except the pusher.**

- It may cause damage or failure of product and injury to persons.

**\* Do not operate the switch with wet hands.**

- It may cause electric shock or fire. Do not put foreign objects near the switch.

**\* When you extract over 400ml at once, please open the pulp control lever every 400ml to emit the pulp.**

- The hopper may be difficult to open or it may cause damage to product when the pressure inside the chamber increases.

**\* Please only use sorbet strainer for frozen fruits.**

**Do not insert ice cubes or other ingredients for grinding.**

- It may cause damage or failure.

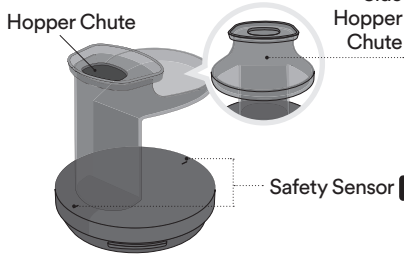
## NOTE

If the unit is not cleaned immediately after use, a residue may dry and stick to the unit. This will make assembling and cleaning difficult as well as lead to performance degradation.

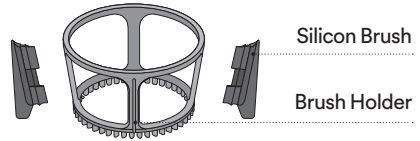
# 08

## Parts and Accessories

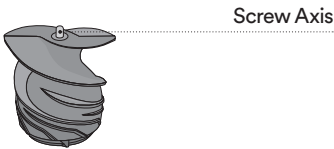
### 01 Hopper x 1



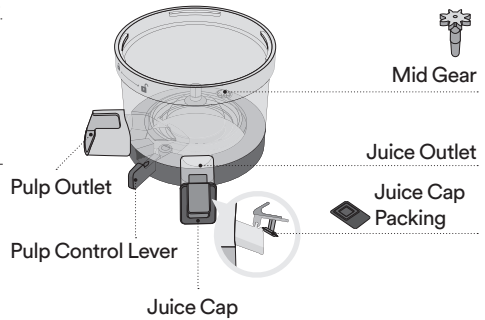
### 02 Spinning Brush x 1



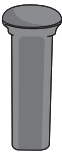
### 03 Auger x 1



### 04 Chamber x 1

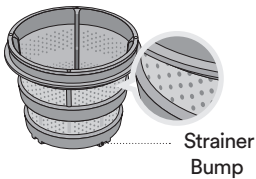


### 05 Pusher x 1

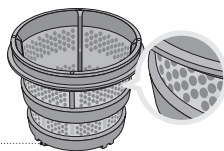


### 06~08 Strainer

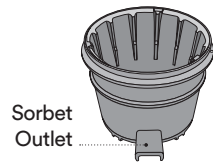
#### 06 Juice Strainer x 1



#### 07 Smoothie Strainer x 1



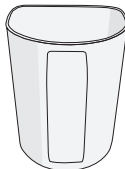
#### 08 Sorbet Strainer x 1



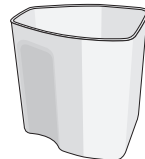
### 09 Juice Container Cover x 1



### 10 Juice Container x 1



### 11 Pulp Container x 1

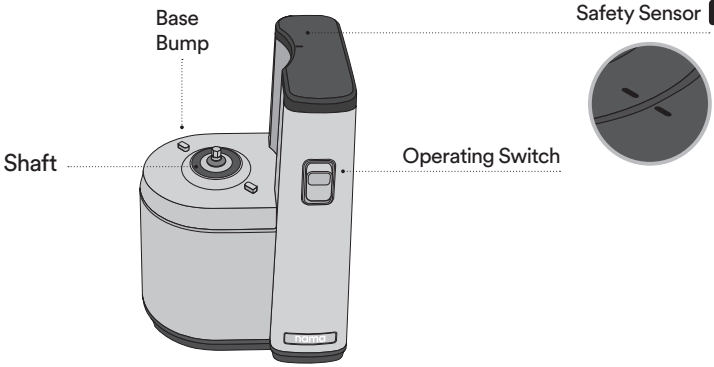


# 09

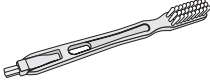
## Parts and Accessories

---

### 12 Base x 1

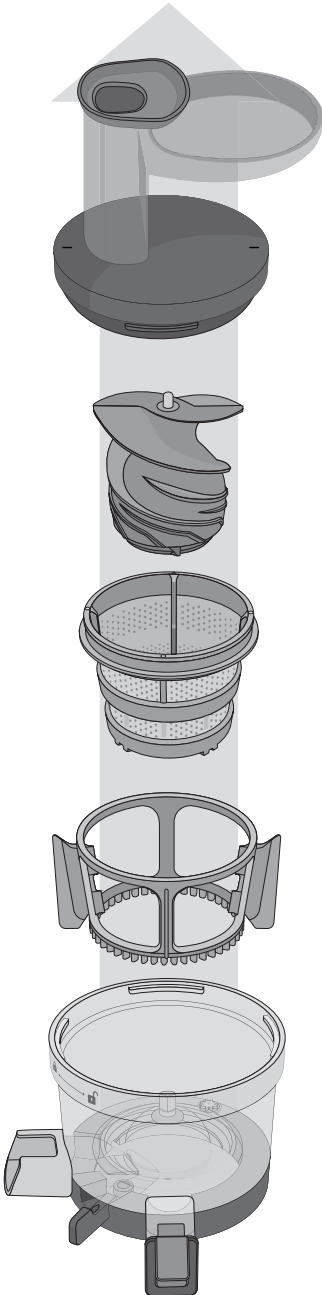


### 13 Cleaning Brush x 1



## How to Disassemble: Chamber

\* Please clean all the parts before first use.



- 1** Turn the hopper counterclockwise, so the safety line on top of lid moves from lock symbol to unlock symbol on outside of chamber, then pull up to remove.

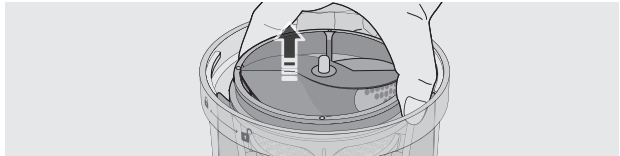


### NOTE

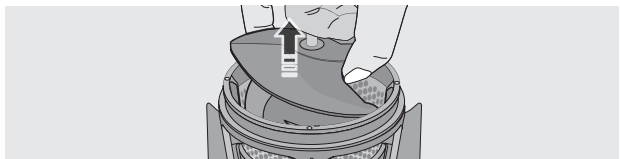
**If hopper lid is stuck or difficult to remove:**

Place chamber set on base, press [REV] button for about 10 seconds, allow to stop. Keeping chamber set on base, turn hopper counterclockwise using the chamber and base for leverage.

- 2** Disassemble the auger, strainer and spinning brush from the chamber.



- 3** Pull out the auger holding both sides of wing.




- 4** Disassemble the spinning brush and strainer.

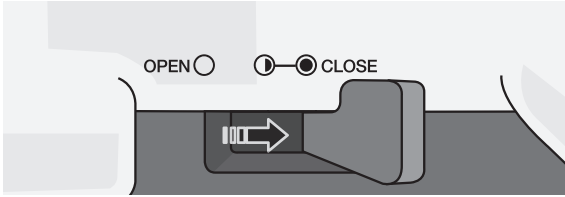



# 11

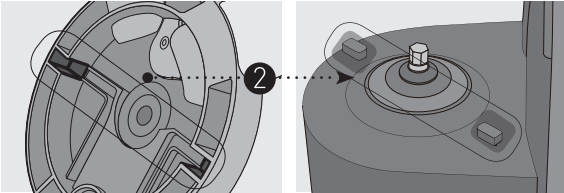
## How to Assemble: Chamber Set and Base


\* The assembly method is the same regardless of strainer type.

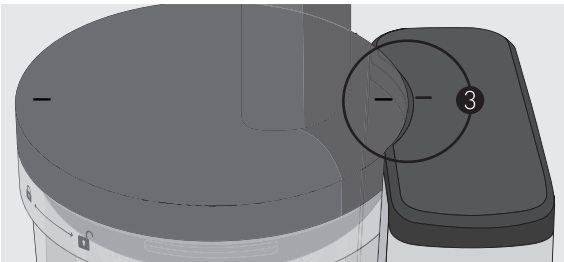
- 1 The chamber can only be assembled to the base with the pulp control lever in the  CLOSE position.**



- 2 Fit the bottom of the chamber to the base bump.**  
If the pulp control lever is not placed on  CLOSE, the chamber set and base will not fit completely.

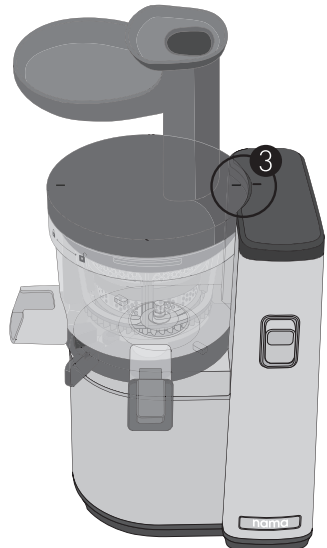
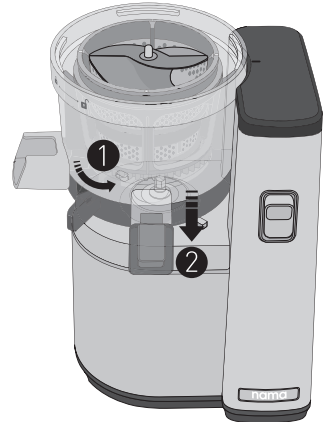


- 3 If the sign  on the top of base and the sign  on the chamber set are aligned well, it is perfectly assembled.**



### NOTE

The main base will not work by itself, the chamber set must be on base with safety sensors aligned in order to operate.

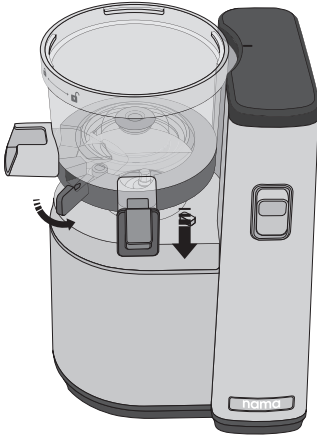


# 12

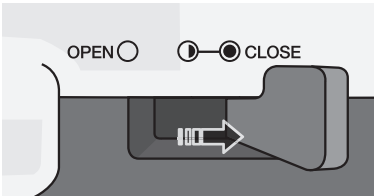
## How to Assemble: Juice & Smoothie Strainer

### 1

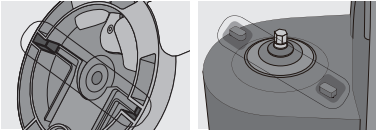
STEP



Place the pulp control lever in **●** CLOSE position and then place the empty chamber onto base.



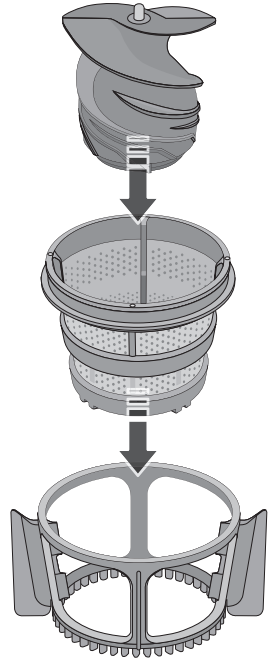
If the pulp control lever is not placed on **●** CLOSE, the chamber set and base will not fit completely.



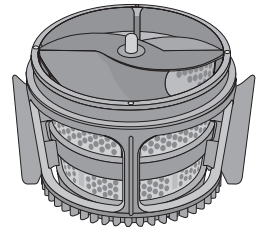
Fit the bottom of the chamber to the base bump.

### 2

STEP



Place the auger into the strainer, then into the spinning brush.

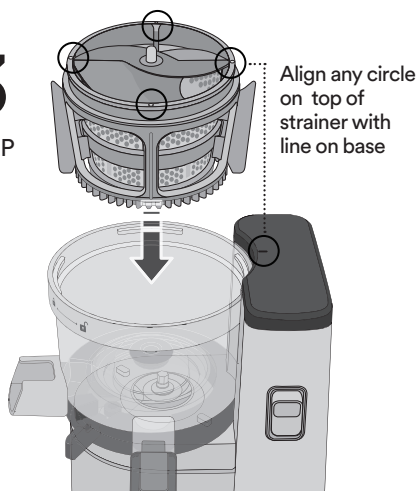




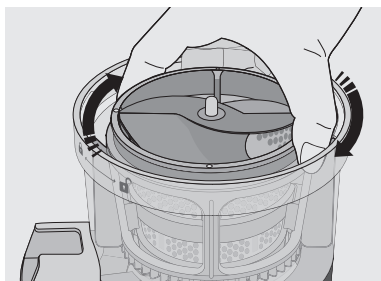
## How to Assemble: Juice & Smoothie Strainer

3

STEP



Place the assembled parts from [STEP 2] into the chamber by aligning any circle on top of the strainer to the safety line on top of back of base to fit the groove in the bottom bump of the chamber.



4

STEP

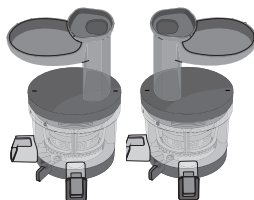


Assemble the hopper, like the picture, with either safety line aligned with unlock symbol on chamber and turn it clockwise until it is locked completely and the safety line is aligned with lock symbol.



### NOTE

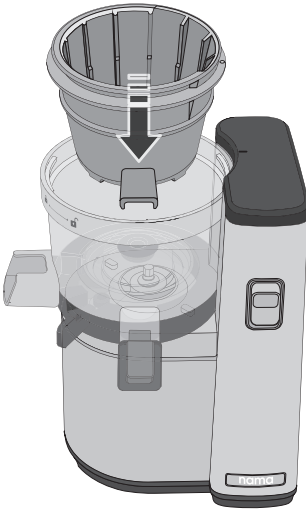
The hopper can be operated when assembled in either direction for easier operation by user.



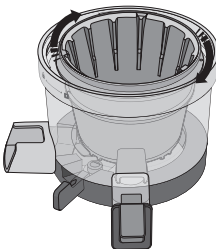
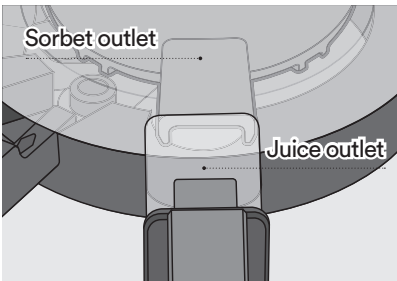
## How to Assemble: Sorbet Strainer

### 1

STEP

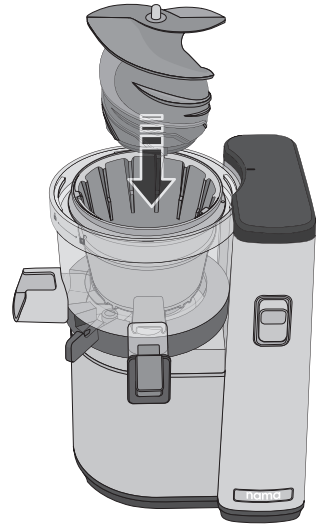


Assemble the chamber and sorbet strainer. Place the sorbet strainer with outlet spout aligned with juice outlet in the chamber.

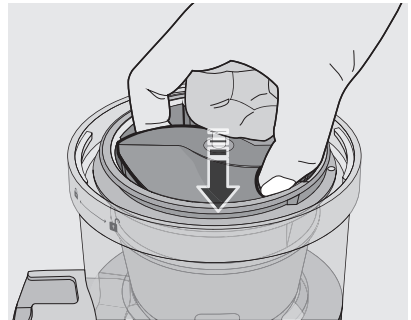


### 2

STEP

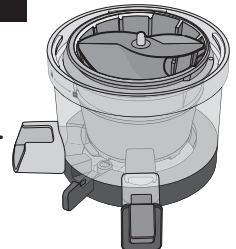


Press the auger into the assembled parts from [STEP 1] until the screw fits perfectly.



### NOTE

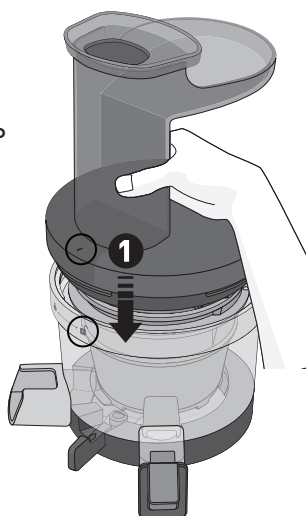
The spinning brush isn't needed for making sorbet.



## How to Assemble: Sorbet Strainer

3

STEP

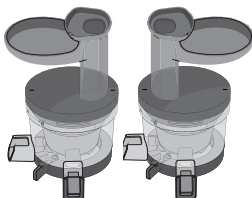


Assemble the hopper, like the picture, with either safety line aligned with unlock symbol on chamber and turn it clockwise until it is locked completely and the safety line is aligned with lock symbol.



### NOTE

The hopper can be operated when assembled in either direction for easier operation by user.



## How to Prepare the Ingredients for Optimal Juicing

How to trim the ingredients for optimal juicing	
<b>Apple, pear, kiwi</b>	Fruits like apple, pear, kiwi, etc. put them with seeds and peels. However, apple seeds contain toxicity, so it is better to remove them.
<b>Pomegranate, grapes</b>	Separate each grape from the cluster. Peel the pomegranate and use flesh only.
<b>Watermelon, melon, orange, grapefruit, lemon</b>	Peel off the skin of watermelon, melon, orange, grapefruit, lemon and cut them into appropriate size to fit in chute.
<b>Mango, cherry, peach, lemon</b>	Fruits like mango, cherry, peach, lemon or plum, etc. have hard seeds. Those seeds might cause stoppage or parts damage, so they must be removed before using it.
<b>Wheat, chives, Water parsleys, celery, kale</b>	Cut fibrous ingredients into appropriate sized pieces to fit in chute. Put a handful of wheat or chives in not to be scattered.
<b>Ginger · Garlic</b>	When juicing fibrous ingredients, including ginger, cut to appropriate size to fit in chute and insert slowly. When extracting juice from root vegetables, including ginger (carrot, dandelion, potato, beet, etc.), non-food materials such as dirt on the surface may damage the parts. Please remove peels before using the product. When extracting a large amount of juice, repeat the process of "disassembling and cleaning after extracting juice from 2.25 lbs of ingredients".

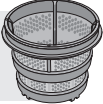
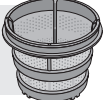
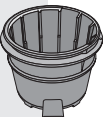
## How to trim the ingredients for making sorbet

<b>Flesh</b>	Dice frozen fruits as 3/4 inch to make sorbet. When using fruits with shells or hard skin, please peel and freeze to use. Hard seeds in fruits, such as mangoes, cherry, nectarine, lemon, plum, peach etc., that are hard to chew with our teeth should be taken out before freezing. Please use seedless grapes.
--------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\* This is a reference about how to trim the ingredients, so if you have allergy please choose your own proper ingredients.

\* Please refer to the recipe book for the product usage of each ingredient.

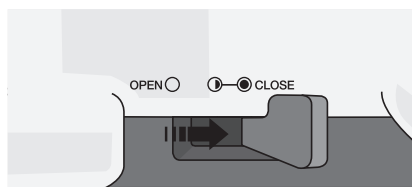
## USE BY STRAINER TYPES

<b>Smoothie strainer</b>		<b>Smoothie strainer has larger holes for making thick and pulpy juice.</b> Great if you like pulp and fiber. Also used to make smoothie, latte and soups.
<b>Juice strainer</b>		<b>Juice strainer has small fine holes for making pulp-free juice.</b> Great for making silky smooth nut milks.
<b>Sorbet strainer</b>		<b>Sorbet strainer is used for making sorbet, ice cream and frozen desserts.</b> The sorbet may leak out of the pulp outlet or outside of the strainer, which is normal and not a product failure. Do not use ice cubes or frozen liquids.

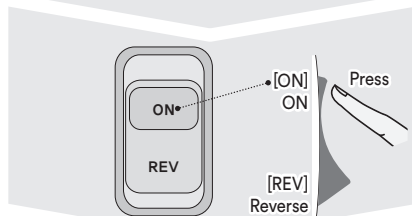
### NOTE

The sorbet strainer is only for frozen fruits. Do not use for crushing ice and grinding.

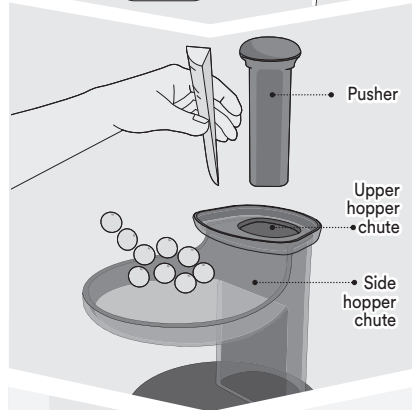
## How to Use: Overview



- 1** Place the pulp control lever into **CLOSE** (● CLOSE) position before operating.



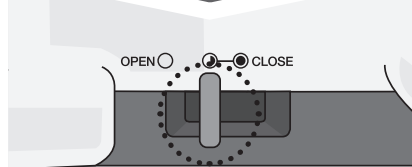
- 2** Press **[ON]** button to start.  
For your safety, this appliance only works when it's correctly assembled with chamber set.



- 3** Put ingredients gradually in the hopper chute and press with the pusher.

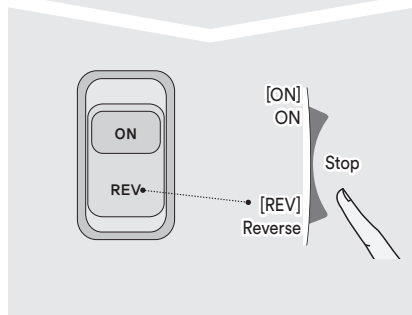
Do not press the ingredients with anything except the pusher provided. Ingredients need to be appropriate size to fit in the hopper chute.

When you extract over 13.5 oz (400 ml) at once, please open the pulp control lever every 13.5 oz (400 ml) to help release the pulp from strainer.



- 4** Juice: Place the pulp control lever in half-open (◐) when putting the last ingredients.  
Sorbet: Only use with pulp control lever in close (● CLOSE) position.

When using juice or smoothie strainer, after extracting 13.5 oz (400 ml), toggling the pulp control lever between half-open and close position a few times will help release the pulp residues and make it easier to open the hopper.



- 5** After extraction is completed, press the reverse **[REV]** switch position.

For safety, allow the machine to come to a complete stop. Press [REV] button for about 10 seconds to loosen up pulp and allow for easier disassembly.

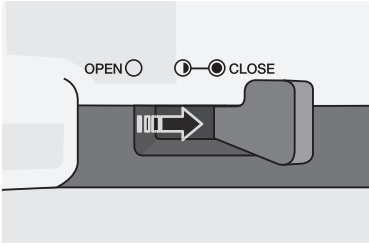
### NOTE

When using [ON] or [REV] button, make sure that the auger is completely stopped before pressing either button.

## How to Use: Pulp Control Lever by Mode

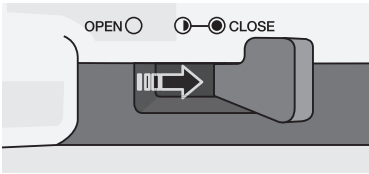
\* The pulp control lever is between the juice cap and pulp outlet.

### [● CLOSE] Preparation/Extraction mode



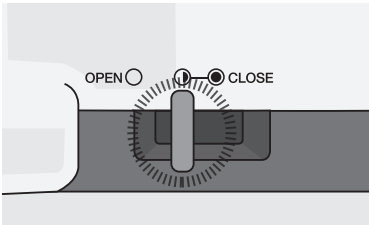
Always start operation with the pulp control lever in close position. When you are extracting more than 13.5 oz (400 ml) at one time, please toggle lever between half-open and close position and leave in half-open position to help release the pulp residues.

### [● CLOSE] Sorbet mode



Close (● CLOSE) the pulp control lever to use since the pulp is not released separately.

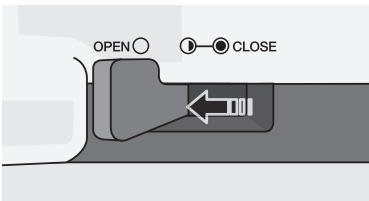
### [⊕] Completion, Simple Cleaning Mode



For easier cleaning, and to open the hopper more easily, release the pulp residues by toggling the lever between the half-open and close position and leave in half-open position when you are putting in last ingredients for extraction.

For Simple Cleaning Mode, place the pulp control lever into half-closed (⊕) position and release the residues.

### [○ OPEN] Cleaning Mode



When detaching and cleaning the chamber, place the pulp control lever completely into (○ OPEN) position. You can easily and conveniently clean the chamber.

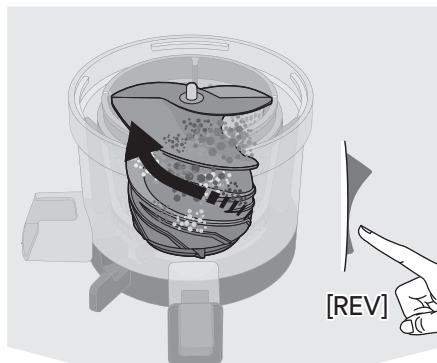
## NOTE

**When it is hard to open the hopper after the operation:** Place the pulp control lever into half-closed (⊕) position and press Reverse button for about 3~4 seconds. Repeat this for 2~3 times and the hopper will be open easily.

## When Auger Stops During Operation

\*The appliance may stop if ingredients are overloaded or inserted quickly.

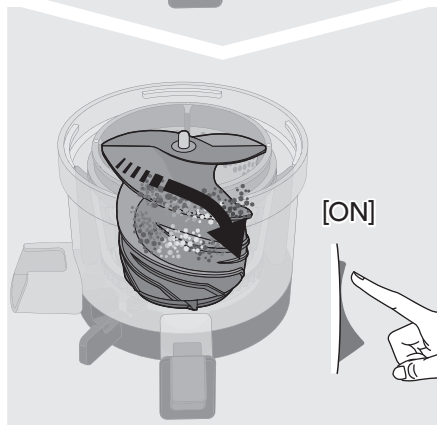
\*Gradually insert ingredients, since the product squeezes them instead of grinding.



- 1 Press **[REV]** button on the operating switch for about 3~5 seconds and stop it. Repeat this 2~3 times.

[REV] is the button to push back the ingredients upward.

[REV] only works while pressing the button, and the rotation of the auger stops if you release the button.



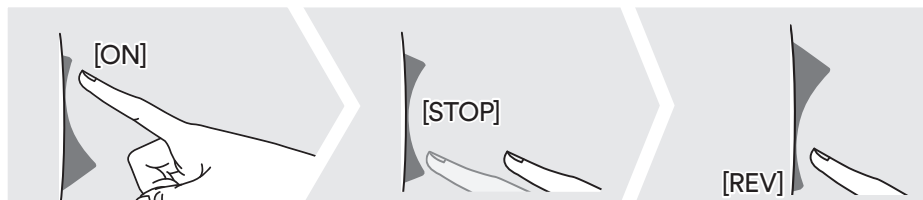
- 2 Press **[ON]** button to operate after reverse operation is completely stopped.

When using [ON] or [REV] button, make sure that the auger stops completely.

### NOTE

Even after following the directions above and still doesn't work, please unplug the power cord and disassemble chamber set, and clean it. Then, try it again.

## Caution when using operation button




### NOTE

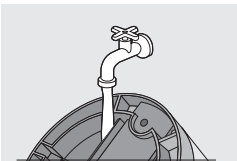
In case of reversing during operation, press **[REV]** button shortly to stop the appliance, then you press **[REV]** button for operation.

From the feature of the product, even though you stop the operation, it doesn't stop right away. It rotates slowly then stops. If the rotation stops completely, you may press the button to any direction you want.

## How to Clean

### Clean the parts

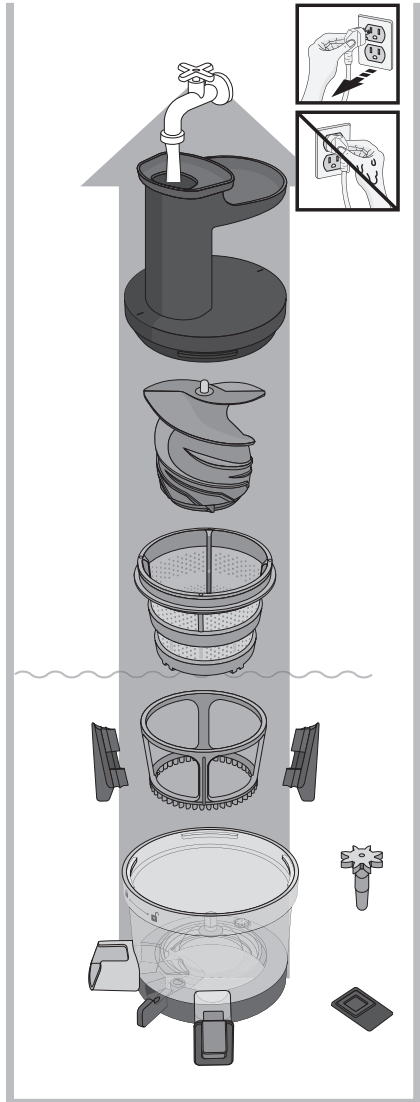
- 01 After you have finished juicing, to help make cleanup a little easier, with the juice cap closed and an empty juice container placed under juice outlet, add about 16 oz of warm soapy water to the hopper tray filling up juice chamber. Make sure the pulp control lever is in closed position. Turn on juicer and run for 1-2 minutes, open juice cap and allow chamber to empty and continue to next steps for cleaning.
- 02 Unplug the power cord with dry hands after the unit has been completely stopped.
- 03 Remove the chamber set from the main body. Twist the hopper to open and lift up the parts in order to disassemble the unit.
- 04 Use a cleaning brush and wash the chamber set under running water.
- 05 Open the pulp control lever (OPEN ) and juice cap to wash the chamber
- 06 Wipe the main base with a damp towel or a soft cloth.
- 07 The silicone packing can be disassembled and washed. (Including juice cap packing, silicone brush)
- 08 You can sterilize and clean the product by soaking in water diluted with about 3.5 oz (100 g) baking soda and/or 3.5 oz (100 g) citric acid for about 30 minutes. Rinse and dry thoroughly.



When you clean the chamber set, wash the residue inside and bottom of the chamber under running water.



The chamber packing can't be disassembled. Do not disassemble the chamber packing. If you try to disassemble the chamber packing, it might get damaged.



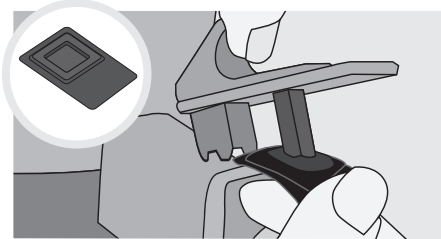
### NOTE

1. If the chamber is not cleaned immediately after use, a residue may dry and stick to the unit. This will make disassembling and cleaning difficult as well as lead to performance degradation. Please wash the chamber set immediately after use.
2. Do not wash with hot or boiling water, an iron scrubber, abrasive material, sink solvents, or sharp cleaning tools. Do not put it in a dishwasher or dish dryer. After washing thoroughly, dry and store in a clean area.



## How to Clean: Silicone Parts

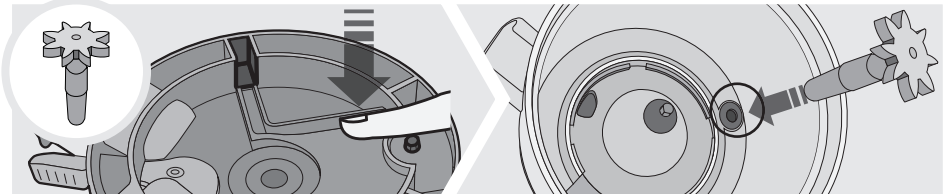
### Juice Cap Packing



Open the juice cap, hold the chamber and juice cap with one hand, and remove the juice cap packing with your other hand to disassemble.

Please be careful not to drop or damage the juice cap and chamber when disassembling the unit.

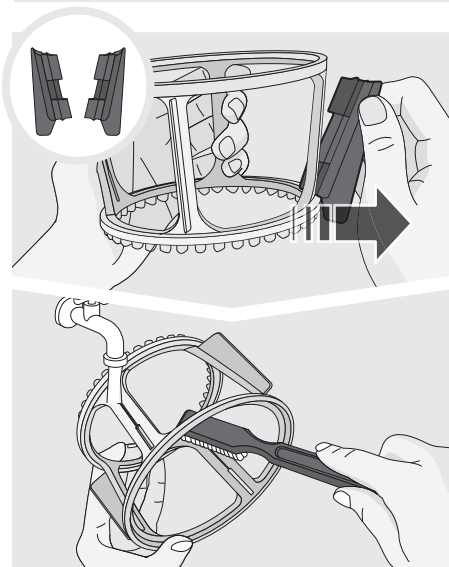
### Mid gear



Push the mid gear from the bottom side of the chamber and then pull the gear out from the other side.

Replace the mid gear after cleaning by pressing down firmly into place.

### Spinning Brush



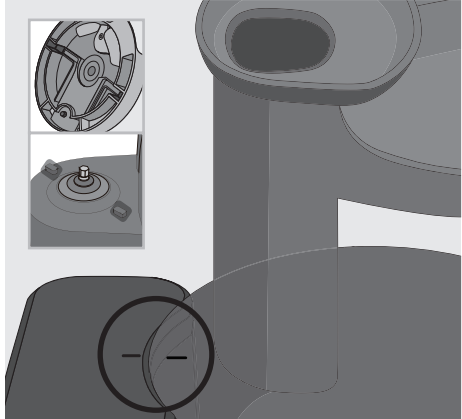
#### 1 Remove the silicone brush from the spinning brush holder.

Please follow the recommended method to separate the silicone brush. Otherwise, it may cause damage to spinning brush holder and silicone brush.

#### 2 Use a cleaning brush and wash the inside and outside of the spinning brush holder under running water.

Wash the silicone brush under running water using the same method.

## Before Requesting for Repair / Troubleshooting



### 1. The main base itself will not work.

For your safety, this unit only works when it's correctly assembled with the chamber set.

### 2. Please assemble according to the safety sensor.

For your safety, this unit only works when it's correctly assembled.

### 3. The appliance does not work.

**Make sure that the power cord is properly plugged in.**

**The hopper lid does not close or lock properly.**

If the hopper has not been locked into place, the appliance will not operate for safety reasons. Check if the auger, strainer, and spinning brush are assembled properly and perfectly fit into the chamber with the strainer assembly dot aligned with safety line on base. The safety lines on hopper lid must be aligned with lock symbol on chamber and safety line on base. Refer to instructions for assembly in the manual or consult with Customer Service for additional assistance.

### 4. The hopper does not open.

**There might be a lot of residues inside.** Put the pulp control lever in half-closed (Ⓞ) position, and press [ON] button to release residues. Press [REV] button for 3~5 seconds and stop.

Repeat this process 2~3 times. With chamber set on base, turn hopper counterclockwise using the chamber and base as leverage to help remove hopper. Try adding 12-16 oz. water to help loosen up residue inside and repeat the above process.

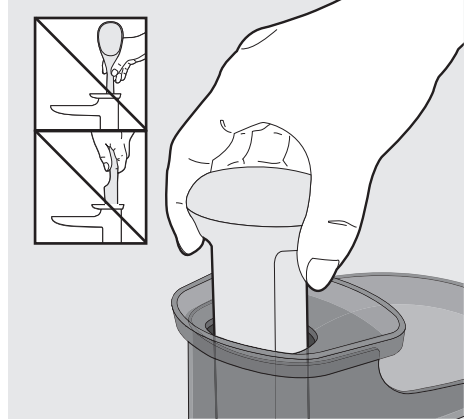
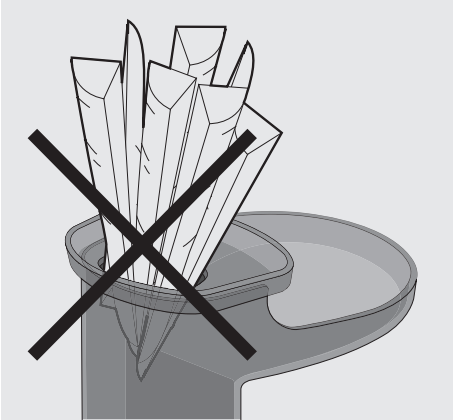
**Have you placed any foreign substances or solid objects (hard seed such as persimmon seed) in the juicer?**

Press [REV] button and push the ingredients back up toward the hopper chute. If you are still unable to open hopper, please contact Customer Service for assistance.

### 5. Chamber set does not fit on to the base.

If the pulp control lever is in OPEN (○) position, the chamber set will not fit on the base. Before assembling the chamber set, make sure that the pulp control lever is in (●) CLOSE position.

If you need additional information, please visit [www.namawell.com](http://www.namawell.com) or contact Customer Service. When applying for after-sales service, please have the manufacturer's serial number or bar code available.



**6. Do not insert too many ingredients at once.**

If you insert an excessive amount of ingredients or thick ingredients, the unit may stop.

**7. Do not use in ways other than pressing on the pusher in the inlet.**

It may cause damage, injury, etc.

**8. The appliance stops during normal operation.**

**Have you inserted heavy loads or large pieces of ingredients into the appliance?**

Refer to page 15 of the manual and follow the guideline for using [REV] button. If the issue is not resolved after following the above process, please contact Customer Service.

**9. Juice leaks over the base.**

**Have you inserted a lot of ingredients into the hopper chute?**

If you insert a large amount of ingredients compared to the pulp outlet, the packing is slightly pushed away, so the juice leaks out of the gap. Do not put too much ingredients by force and just put gradually for extraction.

**10. There are fine lines or scratch marks around the auger.**

These are molding marks resulting from the normal manufacturing process. This is normal and there is no problem for use.

**11. The chamber shakes when squeezing.**

**Slight shaking may be caused by the motor.**

Depending on the texture of the ingredient, there may be slight shaking. This is a normal phenomenon as auger rotates and it is not a malfunction. Hard ingredients (e.g. carrot, potato, radish, beet, etc.) may cause more shaking than soft ingredients.

# Product Specifications

<b>Product Name</b>	Cold Press Juicer	<b>Cord Length</b>	1.4 m
<b>Model Name</b>	Vitality 5800	<b>Motor</b>	Single-phase induction motor
<b>Model Number</b>	SJ100	<b>RPM</b>	43 rpm
<b>Rated Voltage</b>	120 V	<b>Fuse</b>	250 V 8 A
<b>Rated Frequency</b>	60 Hz	<b>Weight</b> (Chamber set included)	14.3 lbs (6.5 kg)
<b>Rated Power Consumption</b>	150 W	<b>Outward Dimension</b>	Width 8 in (203 mm)
<b>Rated Operating Hour</b>	Less than 30 minutes		Length 9.1 in (232 mm)
			Height 15.9 in (404 mm)

## Warranty

**1. Important: To better protect your purchase, fill out this form for your records and register your product online. Be sure to keep the original receipt.**

**2. This certifies that the Nama Cold Press Juicer is covered under warranty by Nama to be free from defects in material construction and workmanship.**

Nama provides warranty for ten (10) years for the motor and two (2) years for other parts from the date of purchase by the original purchaser. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Local Distributor. (No international warranty available)

This warranty does not apply to damages caused by accident, misuse, abuse, commercial use, alteration, failure to follow operating instructions, or damage caused by parts or service unauthorized by Nama. Damages caused by transportation must be claimed with carrier. Nama disclaims all responsibilities for consequential damages from incidental losses caused by use of this appliance.

**3. Please check the bottom of your Nama product for a sticker with a barcode. This barcode sticker helps verify a genuine Nama product and identify the product manufacturing date. Nama's manufacturer's warranty does not cover products with missing or damaged barcode stickers. Products are to be inspected upon receipt.**

**4. For service and assistance with technical difficulty, please contact our local customer care center.**

Nama Customer Care  
Toll Free: 833-253-NAMA (6262)  
support@namawell.com  
© 2019 Nama, All rights reserved.

**nama**<sup>™</sup>  
www.namawell.com

## Guide d'utilisation

### Contenu

- 27 Bienvenue
- 29 Conseils de sécurité importants
- 30 Précautions pour une utilisation en toute sécurité
- 31 Mises en garde pour l'utilisation
- 32 Pièces et accessoires
- 34 Démontage de la chambre
- 35 Assemblage : Chambre et base
- 36 Assemblage : Filtre à jus et smoothies
- 37 Assemblage : Filtre à sorbet
- 40 Comment préparer les ingrédients pour obtenir un jus optimal et une extraction maximale des nutriments (types de tamis)
- 41 Utilisation : Vue d'ensemble
- 42 Utilisation : Levier de contrôle de la pulpe par mode
- 43 Arrêt de la tarière pendant le fonctionnement
- 44 Nettoyage
- 46 Avant de demander une réparation / un dépannage
- 48 Spécifications du produit / Garantie

### Vitality 5800 (uniquement à usage domestique / garantie incluse)

- Lisez attentivement les directives avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ces directives à un endroit facilement accessible.
- Utilisez uniquement avec une alimentation de 120 V CA.
- La conception et le développement de l'appareil peuvent être mis à niveau sans préavis.
- Toute amélioration apportée à la qualité est sujette à changement sans préavis.



## **Bienvenue**

Merci d'avoir acheté votre nouvel extracteur de jus pressés à froid Nama Cold Press Juicer. Nous sommes très heureux de vous accueillir dans notre communauté Nama. L'un de nos objectifs consiste à vous permettre de faire des choix sains, au goût agréable et amusants à faire. Cette marque se fonde sur l'idée que nos rituels de bien-être aideront les personnes chaque jour dans leur cheminement vers l'amélioration.

Nous souhaitons que vous maximisiez les avantages de votre nouvel extracteur de jus pressés à froid Nama Cold Press Juicer et que vous puissiez l'utiliser en toute confiance. Veuillez donc lire attentivement ce guide avant d'utiliser l'appareil.

Chez Nama, notre objectif est de vous fournir, à vous et à notre communauté, des outils vous permettant de développer au quotidien votre confiance dans la création de votre propre cheminement vers le mieux-être en vue de devenir meilleur. Nous nous efforçons d'améliorer continuellement nos produits, nos services et notre contenu. C'est pourquoi nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires pour nous aider à nous améliorer.

À la santé et au bon jus!

Vos amis de chez Nama

Suivez-nous en ligne sur [www.namawell.com](http://www.namawell.com)

---

**Remarques**



# 29 CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

---

1. TOUJOURS SUIVRE LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES. LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.
2. NE PAS IMMERGER LE BÂTI PRINCIPAL (MOTEUR) DANS L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
3. CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS OU DES PERSONNES À CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES NI NE POSSÉDANT PAS L'EXPÉRIENCE ET LES CONNAISSANCES REQUISES. UNE SURVEILLANCE ÉTROITE EST REQUISE LORSQUE TOUT APPAREIL EST UTILISÉ À PROXIMITÉ D'ENFANTS. LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE SUPERVISÉS POUR S'ASSURER QU'ILS NE JOUENT PAS AVEC L'APPAREIL.
4. ÉTEINDRE L'APPAREIL, PUIS LE DÉBRANCHER DE LA PRISE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ, AVANT L'ASSEMBLAGE ET LE DÉMONTAGE DE PIÈCES ET AVANT LE NETTOYAGE. SAISIR LA FICHE ET LA TIRER HORS DE LA PRISE POUR DÉBRANCHER L'APPAREIL. NE JAMAIS TIRER AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION.
5. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT.
6. NE PAS UTILISER D'APPAREIL AYANT UNE FICHE OU UN CORDON ENDOMMAGÉ, NI APRÈS UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT, UNE CHUTE OU TOUT AUTRE ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL. VEUILLEZ COMMUNIQUER LE CENTRE DE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE NAMA POUR RETOURNER L'APPAREIL.
7. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS OU VENDUS PAR LE FABRICANT PEUT CAUSER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE ET DES BLESSURES.
8. NE PAS LAISSER LE CORDON PENDRE SUR LE BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR.
9. TOUJOURS S'ASSURER QUE LA TRÉMIE EST INSTALLÉE DE FAÇON SÉCURITAIRE AVANT LA MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR. NE PAS DESSERRER LA TRÉMIE LORSQUE L'EXTRACTEUR DE JUS EST EN MARCHÉ.
10. S'ASSURER DE METTRE L'INTERRUPTEUR À LA POSITION D'ARRÊT (OFF) APRÈS CHAQUE UTILISATION DE L'EXTRACTEUR DE JUS. S'ASSURER QUE LE MOTEUR EST COMPLÈTEMENT ARRÊTÉ AVANT LE DÉMONTAGE.
11. NE PAS METTRE LES DOIGTS OU D'AUTRES OBJETS DANS L'EXTRACTEUR DE JUS LORSQU'IL EST EN MARCHÉ. SI DE LA NOURRITURE SE COINCE DANS L'OUVERTURE, UTILISER UN POUSSOIR À NOURRITURE OU UN AUTRE MORCEAU DE FRUITS OU DE LÉGUMES POUR LA POUSSER. SI CETTE MÉTHODE N'EST PAS POSSIBLE, ÉTEINDRE LE MOTEUR ET DÉMONTER L'EXTRACTEUR DE JUS POUR RETIRER LA NOURRITURE COINCÉE.
12. NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR.
13. NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ D'UN BRÛLEUR À GAZ OU ÉLECTRIQUE CHAUD OU DANS UN FOUR CHAUD.
14. NE PAS UTILISER L'APPAREIL POUR D'AUTRES UTILISATIONS QUE CELLES PRÉVUES.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# 30



# PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

- **NE PAS BRANCHER NI DÉBRANCHER L'APPAREIL AVEC LES MAINS MOUILLÉES.** Cela pourrait provoquer un choc électrique et des blessures.
- **N'UTILISER L'APPAREIL QU'À UNE TENSION DE 120 V CA.** Cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie et une défaillance du produit. Si une tension différente est utilisée, cela peut raccourcir la durée de vie du moteur ou provoquer une défaillance.
- **BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION CORRECTEMENT ET LE POUSSER FERMEMENT DANS UNE PRISE MURALE.** Cela pourrait provoquer un choc électrique et un incendie.
- **SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE CENTRE D'ENTRETIEN DU FABRICANT OU PAR UNE PERSONNE DÛMENT QUALIFIÉE AFIN D'ÉVITER DES RISQUES.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut provoquer un choc électrique et un incendie.
- **NE JAMAIS MODIFIER L'APPAREIL. DE PLUS, NE PAS DÉMONTER NI RÉPARER L'APPAREIL PAR VOUS-MÊME. NE PAS INSÉRER DES DOIGTS, DES SUBSTANCES ÉTRANGÈRES ET DES OBJETS TELS QUE DES AGRAFES DANS LES FENTES OU LES TROUS DU BÂTI.** Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique et une défaillance du produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour toute assistance technique.
- **NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LE CORDON D'ALIMENTATION OU UN FIL EST CASSÉ OU ENDOMMAGÉ, OU QUE LA PARTIE ENFICHABLE DEVIENT LÂCHE.** Cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie et des blessures.
- **NE PAS HUMIDIFIER LE BÂTI ET NE PAS ÉCLABOUSSER LE BÂTI AVEC DE L'EAU.** Veillez à ne pas laisser de liquides ou d'autres substances pénétrer dans l'interrupteur de l'appareil.
- **NE PAS ACTIONNER L'INTERRUPTEUR AVEC LES MAINS MOUILLÉES.** Cela pourrait provoquer un choc électrique et un incendie.
- **UNE CONNEXION À LA TERRE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE À DES FINS DE SÉCURITÉ. DE PLUS, NE PAS METTRE À LA TERRE PAR DES CANALISATIONS DE GAZ, DES CONDUITES D'EAU EN PLASTIQUE, DES CÂBLES TÉLÉPHONIQUES, ETC.** Cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie, un mauvais fonctionnement et une explosion. S'assurer d'utiliser la prise électrique avec une connexion à la terre.
- **NE JAMAIS DÉMONTER L'ENSEMBLE DE LA CHAMBRE PENDANT LE FONCTIONNEMENT NI INSÉRER DES DOIGTS ET DES OBJETS ÉTRANGERS TELS QUE DES FOURCHETTES, DES CUILLÈRES, ETC. DANS LA GOULOTTE DE LA TRÉMIE OU DANS LA SORTIE DU JUS.** Cela pourrait causer des blessures, un accident et une défaillance du produit.
- **LES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES PEUVENT UTILISER DES APPAREILS MÉNAGERS SI ELLES ONT REÇU UNE SUPERVISION OU DES DIRECTIVES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL DE MANIÈRE SÉCURITAIRE ET SI ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ENCOURUS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS EFFECTUER LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL. CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS. GARDER L'APPAREIL ET SON CORDON ÉLOIGNÉS DES ENFANTS.**
- **NE PAS FAIRE FONCTIONNER SANS AVOIR VERROUILLÉ CORRECTEMENT LA TRÉMIE.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance.
- **LORSQU'UNE FUITE DE GAZ EST DÉTECTÉE, NE PAS INSÉRER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS SON LOGEMENT. OUVRIR LA FENÊTRE IMMÉDIATEMENT POUR PERMETTRE UNE VENTILATION D'AIR.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance.
- **NE JAMAIS METTRE LES DOIGTS, DES FOURCHETTES OU AUTRES OBJETS DANS LA SORTIE DU JUS.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance.
- **SI LA ROTATION DE LA TARIÈRE EST ARRÊTÉE PENDANT SON FONCTIONNEMENT NORMAL, MAINTENEZ LE BOUTON [REV] (MARCHÉ INVERSE) ENFONCÉ DE 2 À 3 SECONDES. UNE FOIS QUE LE FONCTIONNEMENT EN MARCHÉ INVERSE EST COMPLÈTEMENT ARRÊTÉ, APPUYEZ À NOUVEAU SUR LE BOUTON [ON] (MARCHÉ).** Si cet arrêt se poursuit pendant le fonctionnement, cela peut signifier que les pièces sont endommagées et que les performances sont réduites en raison de la surchauffe du moteur. Si le problème persiste, arrêter immédiatement l'appareil et communiquer avec le service à la clientèle.
- **PENDANT L'UTILISATION, NE PAS TENTER DE DÉPLACER LE BÂTI, NI DE DÉMONTER L'ENSEMBLE DE LA CHAMBRE OU DES PIÈCES ET DE LES VERROUILLER.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance. Si nécessaire, éteindre l'appareil d'abord et débrancher le cordon d'alimentation.
- **LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL, FAIRE ATTENTION DE NE PAS COINCER UNE CRAVATE, UN COLLIER, UNE ÉCHARPE, ETC. DANS LA TRÉMIE.** Cela pourrait causer des blessures, une défaillance et un bris.
- **PLACER L'APPAREIL SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance.
- **LORS DE L'INSERTION DES INGRÉDIENTS DANS LA GOULOTTE DE TRÉMIE, UTILISEZ UNIQUEMENT LE POUSSOIR FOURNI.** Cela pourrait causer des blessures et une défaillance.
- **ÉVITER TOUT CHOC VIOLENT SUR L'APPAREIL ET DE LE FAIRE TOMBER.** Cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie et des dommages.
- **SI L'APPAREIL PRÉSENTE UNE ODEUR DÉSAGRÉABLE, UNE SURCHAUFFE OU DE LA FUMÉE, ARRÊTER DE L'UTILISER IMMÉDIATEMENT ET COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE.** Lors de l'utilisation d'un nouvel appareil ménager, il dégage une odeur qui disparaît naturellement avec le temps.
- **TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL APRÈS L'UTILISATION. TOUJOURS DÉBRANCHER L'APPAREIL DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE S'IL EST LAISSÉ SANS SURVEILLANCE ET AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE, AU DÉMONTAGE OU AU NETTOYAGE. S'ASSURER DE BIEN TENIR LE CORDON D'ALIMENTATION LORS DU DÉBRANCHEMENT.** Tirer sur le fil pour le débrancher peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- **NE PAS LAYER À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES TELLES QUE 80 °C (176 °F) OU PLUS. NE PAS PLACER L'APPAREIL DANS UN LAVE-VAISSELLE, UNE SÈCHEUSE, UN FOUR À MICRO-ONDES, ETC.** Cela pourrait provoquer une défaillance et la déformation de pièces.
- **L'APPAREIL PÈSE ENVIRON 6,5 KG (14,3 LB). LORS DU DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL, S'ASSURER DE LE TENIR FERMEMENT AVEC LES DEUX MAINS PAR LES POIGNÉES AU BAS DU BÂTI.** Lorsque l'appareil est tenu par la chambre ou le rebord du bâti, le corps peut tomber et provoquer une blessure ou une défaillance.

# 31 MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION

**\* Veuillez utiliser les ingrédients suivants avec prudence, car ils pourraient endommager ou causer une défaillance de l'appareil.**

- Les graines et les noyaux durs doivent être enlevés avant l'extraction du jus. Les pêches, les nectarines, les mangues, les abricots, les cerises, les prunes, etc. sont des fruits ayant des graines et des noyaux durs.

- Les légumes à tige à forte teneur en fibres tels que les persils d'eau et le céleri doivent être coupés en plus petite taille, soit d'environ 1 à 2 morceaux avant d'être placés dans la goulotte de la trémie.

- Ne pas mettre de sésame, de grains de café, de poivre du Sichuan, etc. qui ne peuvent pas être extraits.

- Ne pas mettre de fruits conservés dans l'alcool, le sucre, le miel, etc. (raisins, abricots, baies, etc.) et dans les enzymes (salicorne, joubarbe, etc.).

**\* Nous recommandons de boire le jus de légumes verts et le jus de fruits immédiatement après l'extraction plutôt que de les conserver longtemps.**

**\* Ne pas utiliser pour mouliner des grains.**

- Cela pourrait causer des dommages et une défaillance.

**\* Ne pas presser à nouveau les résidus expulsés par la sortie de la pulpe.**

- Les fruits tendres peuvent être pressés à nouveau.

**\* Ne pas faire fonctionner l'appareil avant de mettre les ingrédients.**

**\* Ne pas utiliser l'appareil pendant plus de 30 minutes en continu.**

- Cela pourrait provoquer une défaillance due à une surchauffe.

- Lors d'une utilisation en continu, arrêtez l'extraction 5 minutes toutes les 30 minutes afin de permettre au moteur de refroidir, puis reprenez l'extraction.

**\* Ne jamais insérer un doigt, une fourchette, une cuillère, etc. dans la sortie du jus, la sortie de la pulpe et la goulotte de la trémie pendant le fonctionnement.**

- Le fait d'insérer de tels objets dans la sortie du jus, la sortie de la pulpe ou la trémie pendant le fonctionnement peut endommager le produit, le casser et provoquer des blessures.

**\* Ne pas pousser les ingrédients avec un autre objet que le poussoir.**

- Cela causer des dommages et une défaillance de l'appareil et blesser des personnes.

**\* Ne pas actionner l'interrupteur avec les mains mouillées.**

- Cela pourrait provoquer un choc électrique et un incendie. Ne pas placer d'objets étrangers à proximité de l'interrupteur.

**\* Lorsque plus de 400 ml (13,5 oz) sont extraits à la fois, veuillez ouvrir le levier de contrôle de la pulpe tous les 400 ml (13,5 oz) pour éjecter la pulpe.**

- La trémie peut être difficile à ouvrir ou peut endommager le produit lorsque la pression à l'intérieur de la chambre augmente.

**\* Utiliser uniquement un filtre à sorbet lorsque vous mettez des fruits surgelés.**

**Ne pas insérer pas de glaçons ou d'autres ingrédients pour les concasser.**

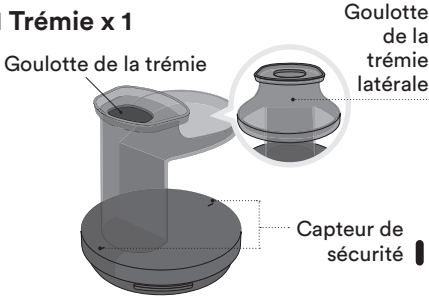
- Cela pourrait causer des dommages et une défaillance.

## REMARQUE

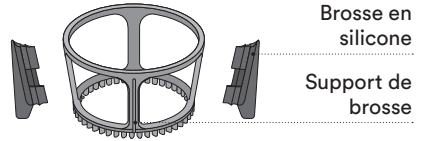
Si l'appareil n'est pas nettoyé immédiatement après son utilisation, un résidu risque de sécher et de coller à l'appareil. Cela rendrait l'assemblage et le nettoyage difficiles et diminuerait les performances.

## Pièces et accessoires

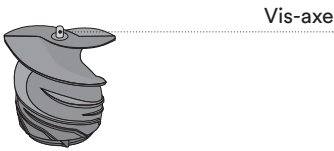
### 01 Trémie x 1



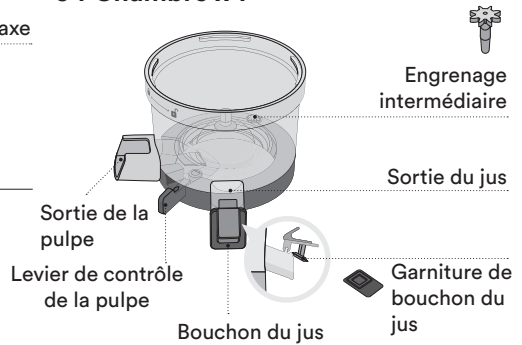
### 02 Brosse rotative x 1



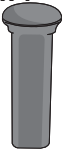
### 03 Tarière x 1



### 04 Chambre x 1

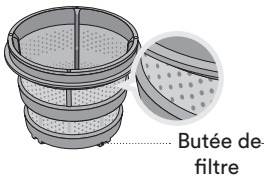


### 05 Poussoir x 1

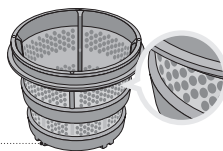


### 06 à 08 Filtre

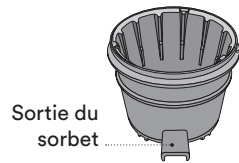
#### 06 Filtre à jus x 1



#### 07 Filtre à smoothies x 1



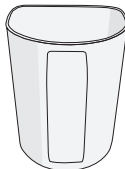
#### 08 Filtre à sorbet x 1



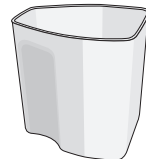
### 09 Couvercle du contenant de jus x 1



### 10 Contenant de jus x 1

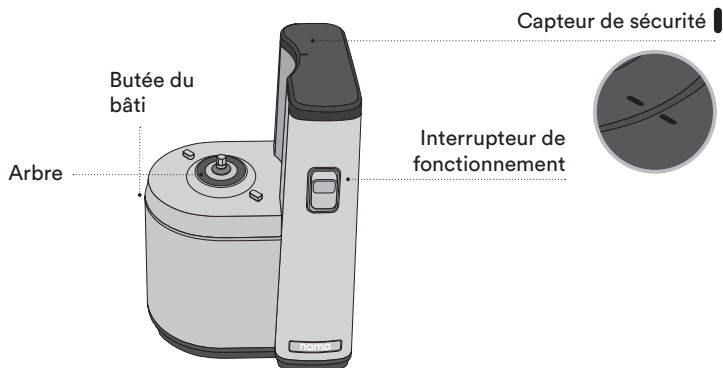


### 11 Conteneur de la pulpe x 1

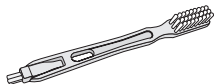


## Pièces et accessoires

### 12 Base x 1



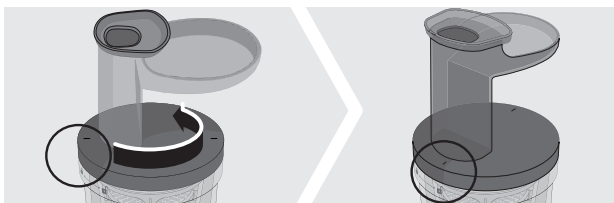
### 13 Brosse de nettoyage x 1



## Démontage de la chambre

\* Veuillez nettoyer toutes les pièces avant la première utilisation.

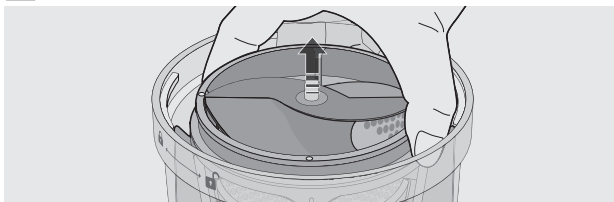
- 1 Tournez la trémie dans le sens antihoraire, de sorte que la ligne de sécurité située au-dessus du couvercle se déplace du symbole de verrouillage vers le symbole de déverrouillage situé à l'extérieur de la chambre, puis tirez vers le haut pour la retirer.



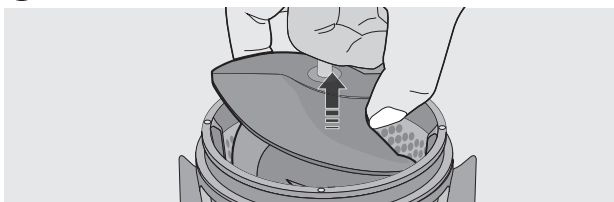
### REMARQUE

Si le couvercle de la trémie est coincé ou difficile à retirer : Placez la chambre sur la base, appuyez sur le bouton [REV] pendant environ 10 secondes, puis laissez l'appareil s'immobiliser. En maintenant la chambre sur la base, tournez la trémie dans le sens anti-horaire en utilisant la chambre et la base comme levier.

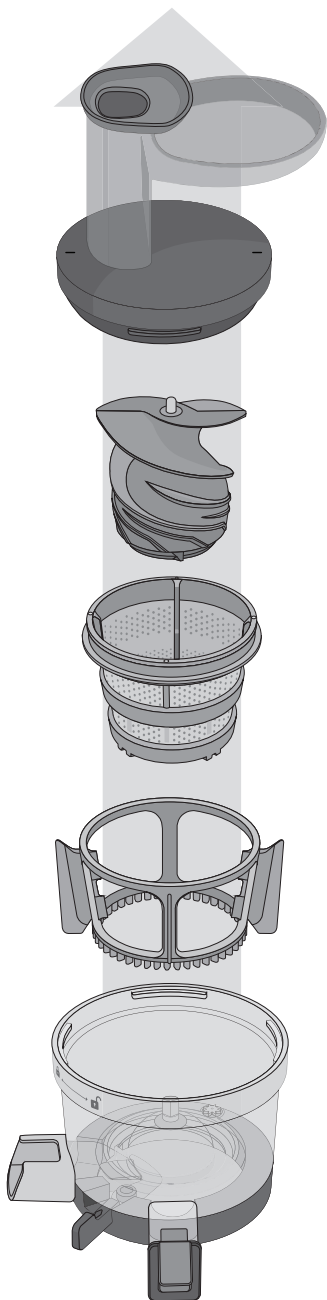
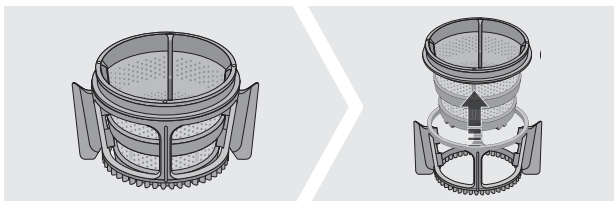
- 2 Démontez la tarière, le filtre et la brosse rotative de la chambre.



- 3 Tirez la tarière en tenant les deux côtés de l'aile.



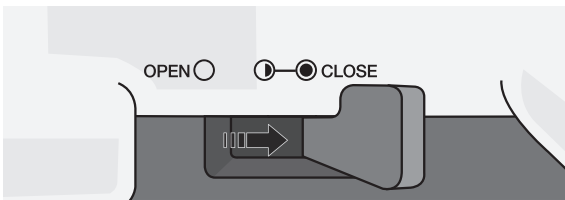
- 4 Démontez la brosse rotative et le filtre.



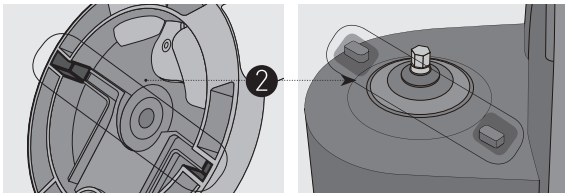
## Assemblage : Chambre et base

\* La méthode d'assemblage est la même, quel que soit le type de filtre.

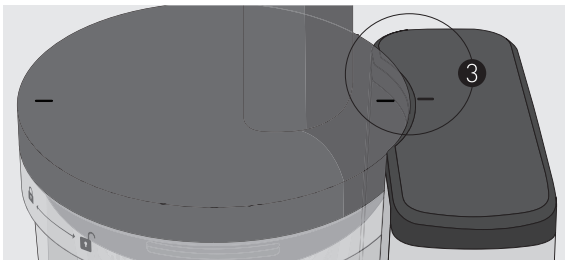
- 1** La chambre peut être assemblée à la base uniquement lorsque le levier de contrôle de la pulpe est à la position Fermée ● CLOSE.



- 2** Ajustez la partie inférieure de la chambre à la butée du bâti.  
Si le levier de contrôle de la pulpe n'est pas placé à la position Fermée ● CLOSE, la chambre et la base ne seront pas parfaitement ajustées.

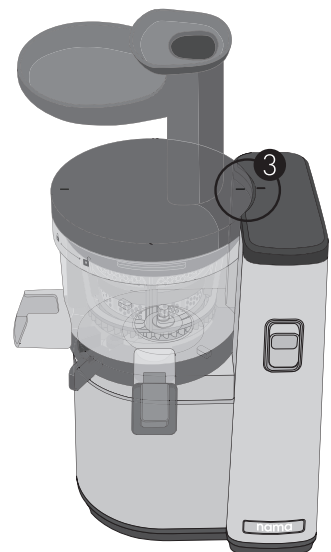


- 3** L'assemblage est parfait lorsque le symbole <|> sur la base et le symbole <|> sur la chambre sont bien alignés.



### REMARQUE

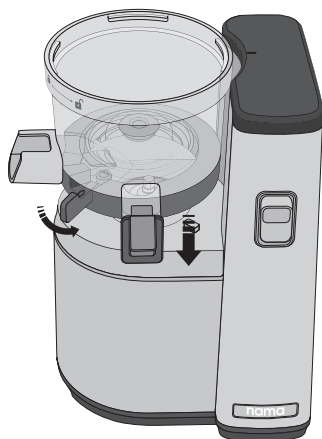
La base principale ne fonctionne pas seule; la chambre doit être placée sur la base et les capteurs de sécurité alignés pour que l'appareil puisse fonctionner.



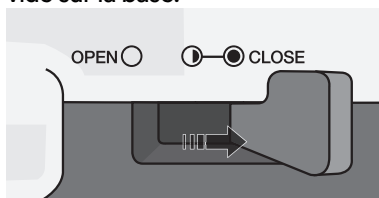
## Assemblage : Filtre à jus et smoothies

ÉTAPE

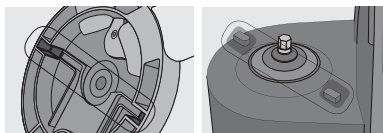
1



Placez le levier de commande de la pulpe à la position Fermée ● CLOSE, puis placez la chambre vide sur la base.



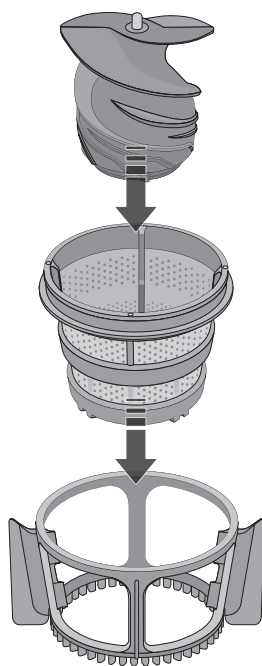
Si le levier de contrôle de la pulpe n'est pas placé à la position Fermée ● CLOSE, la chambre et la base ne seront pas parfaitement ajustées.



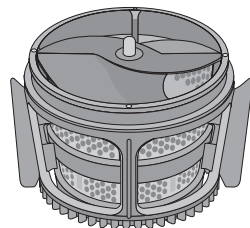
Ajustez la partie inférieure de la chambre à la butée du bâti.

ÉTAPE

2



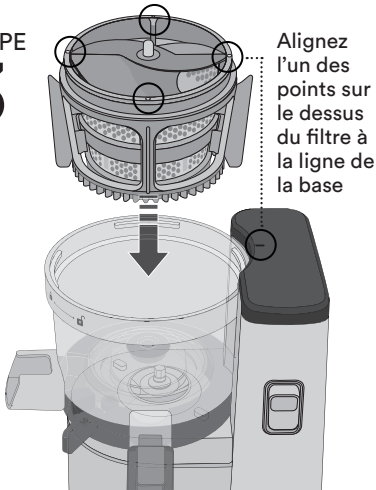
Placez la tarière dans le filtre, puis dans la brosse rotative.



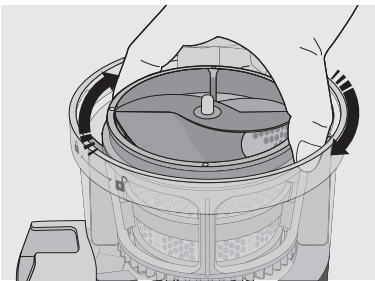


## Assemblage : Filtre à jus et smoothies

ÉTAPE  
**3**



Placez les pièces assemblées à l'ÉTAPE 2 dans la chambre en alignant les points du filtre à la ligne de sécurité située au-dessus de la partie arrière de la base de sorte qu'elles s'adaptent à la rainure située dans la butée inférieure de la chambre.



ÉTAPE  
**4**

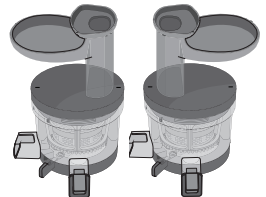


Assemblez le trémie, tel que montré sur la photo, avec l'une des lignes de sécurité alignée au symbole de déverrouillage sur la chambre et tournez-la dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit complètement verrouillée et que la ligne de sécurité soit alignée au symbole de verrouillage.



### REMARQUE

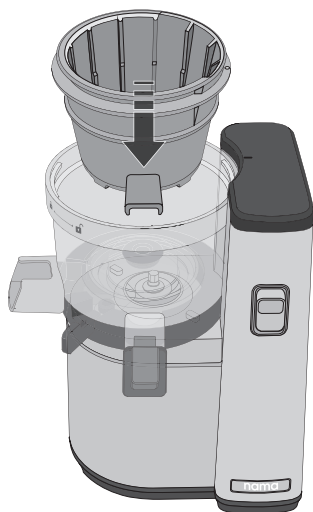
Pour faciliter la tâche à l'utilisateur, la trémie peut être utilisée assemblée dans un sens ou l'autre.



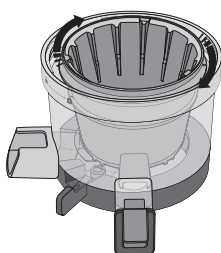
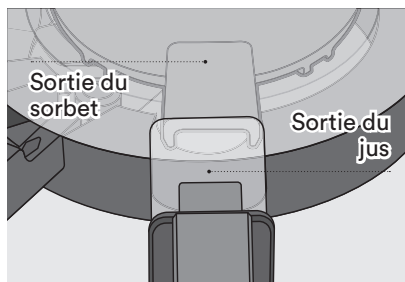
## Assemblage : Filtre à sorbet

ÉTAPE

1

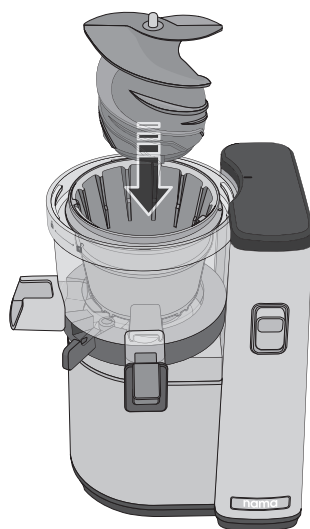


Assemblez la chambre et le filtre à sorbet. Placez le filtre à sorbet avec le bec de sortie aligné avec la sortie de jus dans la chambre.

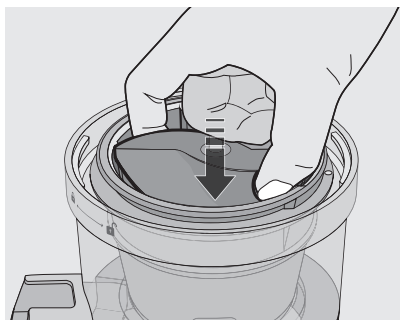


ÉTAPE

2

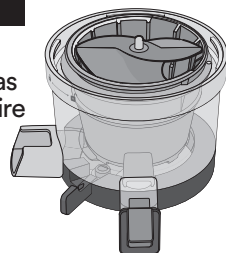


Poussez la tarière dans les pièces assemblées à l'[ÉTAPE 1] jusqu'à ce que la vis soit parfaitement ajustée.



### REMARQUE

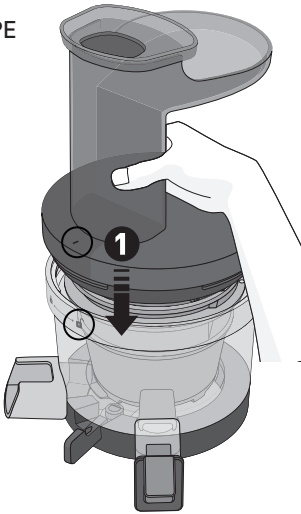
La brosse rotative n'est pas requise pour faire du sorbet.



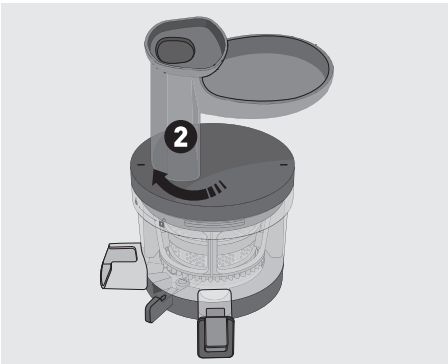
## Assemblage : Filtre à sorbet

ÉTAPE

3

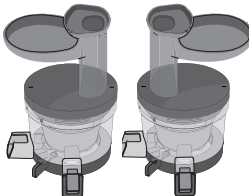


Assemblez la trémie, tel que montré sur la photo, avec l'une des lignes de sécurité alignée au symbole de déverrouillage sur la chambre et tournez-la dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit complètement verrouillée et que la ligne de sécurité soit alignée au symbole de verrouillage.



### REMARQUE

Pour faciliter la tâche à l'utilisateur, la trémie peut être utilisée assemblée dans un sens ou l'autre.



## Comment préparer les ingrédients pour obtenir un jus optimal

### Façon de couper les ingrédients pour obtenir un jus optimal

#### Pomme, poire, kiwi

Les fruits comme la pomme, la poire, le kiwi, etc. font partie des fruits avec graines et peau. Les pépins de pomme contiennent cependant de la toxicité, il est donc préférable de les enlever.

#### Grenade, raisins

Séparez chaque raisin de la grappe. Pelez la grenade et n'utilisez que la chair.

#### Melon d'eau, melon, orange, pamplemousse, citron

Découpez la peau du melon d'eau, du melon, de l'orange, du pamplemousse, du citron et coupez à la taille appropriée.

#### Mangue, cerise, pêche, citron

Les fruits comme la mangue, la cerise, la pêche, le citron et la prune ont des graines dures. Ces graines peuvent provoquer des arrêts et des dommages aux pièces. Elles doivent donc être enlevées avant l'utilisation de l'appareil.

#### Blé, ciboulette, persil d'eau, céleri, chou vert

Coupez les ingrédients fibreux en morceaux de taille appropriée pour les insérer dans la goulotte.

Mettez une poignée de blé ou de ciboulette pour ne pas disperser.

#### Gingembre, ail

Lorsque vous extrayez du jus d'ingrédients contenant de nombreuses fibres, y compris le gingembre, coupez en tranches fines et insérez lentement. Lors de l'extraction du jus de légumes racines, y compris le gingembre (carotte, pissenlit, pomme de terre, betterave, etc.), des matières non alimentaires, telles que de la saleté à la surface, peuvent endommager les pièces. Veuillez enlever la peau avant d'utiliser l'appareil. Lorsque vous extrayez une grande quantité de jus, répétez le processus de « désassemblage et de nettoyage après avoir extrait le jus de 1,02 kg (2,25 lb) d'ingrédients ».

### Façon de couper les ingrédients pour produire du sorbet

#### Chair

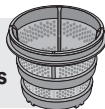
Coupez les fruits surgelés en cube de 1,9 cm (3/4 po) pour produire un sorbet. Lorsque vous utilisez des fruits avec des coquilles ou une peau dure, veuillez les peler et les congeler avant l'utilisation. Les graines dures des fruits, telles que les mangues, cerises, nectarines, citrons, prunes, pêches, difficiles à mâcher doivent être retirées avant d'être congelés. Veuillez utiliser des raisins sans pépins.

\* Ceci sert de référence sur la façon de couper les ingrédients. Si vous avez une allergie, veuillez choisir vos propres ingrédients.

\* Veuillez consulter le livre de recettes au sujet de l'utilisation de chaque ingrédient.

### UTILISATION PAR TYPES DE FILTRE

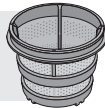
#### Filtre à smoothies



Le filtre à smoothies est doté de trous plus grands pour produire un jus épais et pulpeux.

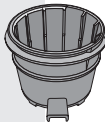
Parfait si vous aimez la pulpe et les fibres. Sert également à préparer des smoothies, des lattés et des soupes.

#### Filtre à jus



Le filtre à jus est doté de trous minuscules et fins pour produire un jus exempt de pulpe. Parfait pour faire des laits de noix soyeux et lisses.

#### Filtre à sorbet



Le filtre à sorbet sert à la fabrication de sorbet et autres desserts glacés.

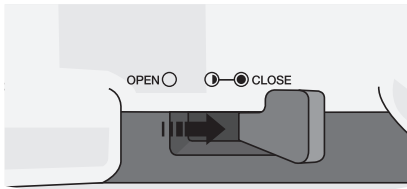
Le sorbet peut fuir par la sortie de la pulpe ou par le filtre, ce qui est normal et ne constitue pas une défaillance du produit. N'utilisez pas de glaçons ni de liquides congelés.

### REMARQUE

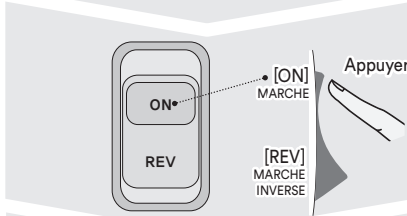
Le filtre à sorbet est uniquement destiné aux fruits surgelés.

Ne pas utiliser pour concasser de la glace ni pour la mouture.

## Utilisation : Vue d'ensemble

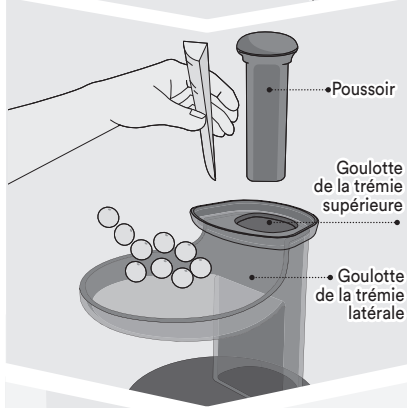


- 1** Placez le levier de contrôle de la pulpe à la position Fermée [ ● CLOSE ] avant de commencer.



- 2** Appuyez sur le bouton [ON] (Marche) pour commencer.

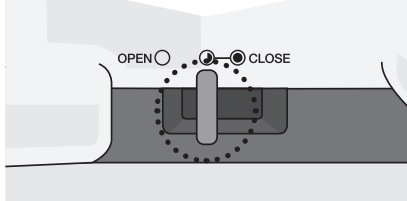
Pour votre sécurité, cet appareil ne fonctionne que s'il est correctement assemblé avec l'ensemble de la chambre.



- 3** Insérez progressivement les ingrédients dans la trémie et poussez avec le poussoir.

Ne pas pousser les ingrédients avec un autre objet que le poussoir fourni. Les ingrédients doivent être de taille appropriée pour s'insérer dans la goulotte de la trémie.

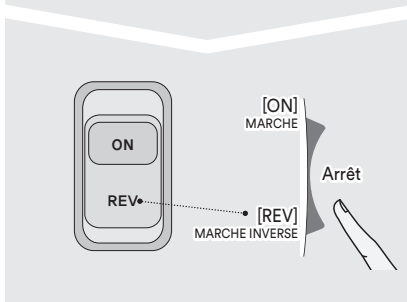
Lorsque vous extrayez plus de 400 ml (13,5 oz) à la fois, veuillez ouvrir le levier de commande de la pulpe tous les 400 ml (13,5 oz) afin de retirer la pulpe du tamis.



- 4** Jus : Placez le levier de contrôle de la pulpe à la position Semi-ouverte [ ◐ ] lorsque vous insérez les derniers ingrédients.

Sorbet : Utilisez uniquement avec le levier de contrôle de la pulpe à la position Fermée [ ● CLOSE ].

Lorsque vous utilisez un filtre à jus ou à smoothies, après avoir extrait 400 ml (13,5 oz), actionnez plusieurs fois le levier de contrôle de la pulpe entre la position Semi-ouverte et la position Fermée pour libérer les résidus de pulpe et faciliter l'ouverture de la trémie.



- 5** Une fois l'extraction terminée, appuyez sur la position inverse de l'interrupteur [REV] (Marche inverse).

Par mesure de sécurité, attendez que l'appareil s'arrête complètement. Appuyez sur le bouton [REV] pendant environ 10 secondes pour relâcher la pulpe et permettre un démontage facile.

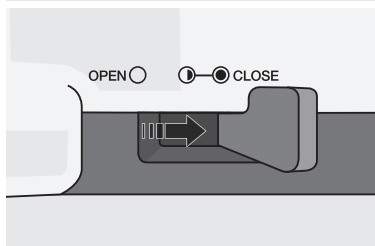
### REMARQUE

Lorsque vous utilisez le bouton [ON] (Marche) ou [REV] (Marche inverse), assurez-vous que la tarière est complètement arrêtée avant d'appuyer sur l'un de ces boutons.

## Utilisation : Levier de contrôle de la pulpe par mode

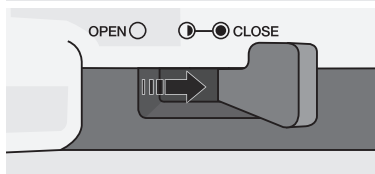
\* Le levier de contrôle de la pulpe se situe entre le bouchon du jus et la sortie de la pulpe.

### [● CLOSE] (Fermée) Mode Préparation/Extraction



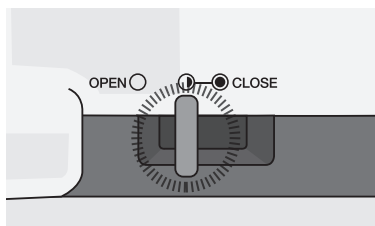
Commencez toujours l'utilisation avec le levier de contrôle de la pulpe à la position Fermée. Lorsque plus de 400 ml (13,5 oz) sont extraits à la fois, veuillez basculer le levier entre les positions semi-ouverte et Fermée et laissez-le à la position semi-ouverte pour libérer les résidus de pulpe.

### [● CLOSE] (Fermée) Mode Sorbet



Pour l'utilisation, fermez [● CLOSE] le levier de contrôle de la pulpe, car la pulpe n'est pas libérée séparément.

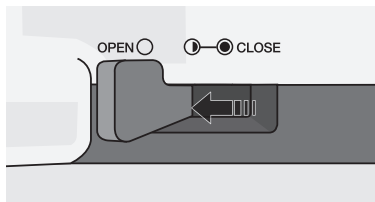
### [◐] (Semi-ouverte) Fin, mode Nettoyage simple



Pour faciliter le nettoyage et ouvrir plus facilement la trémie, libérez les résidus de pulpe en basculant le levier entre les positions semi-ouverte et Fermée et laissez-le à la position semi-ouverte lorsque vous insérez les derniers ingrédients à extraire.

Pour le mode Nettoyage simple, placez le levier de contrôle de la pulpe à la position semi-ouverte [◐] et libérez les résidus.

### [○ OPEN] (Ouverte) Mode Nettoyage



Lorsque vous retirez et nettoyez la chambre, placez le levier de contrôle de la pulpe complètement à la position Ouverte [○ OPEN].

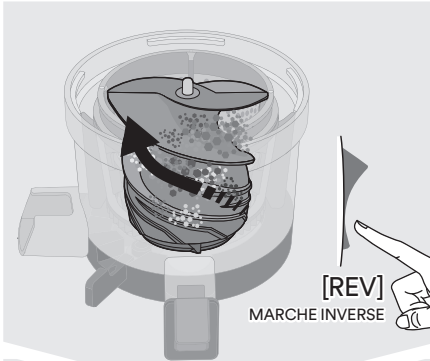
La chambre se nettoie facilement et de façon pratique.

## REMARQUE

**Lorsque la trémie est difficile à ouvrir après l'utilisation :** Placez le levier de contrôle de la pulpe à la position Semi-ouverte [◐] et appuyez sur le bouton de marche inverse [REV] de 3 à 4 secondes. Refaites cette étape de 2 à 3 fois et vous devriez pouvoir ouvrir facilement la trémie.

## Arrêt de la tarière pendant le fonctionnement

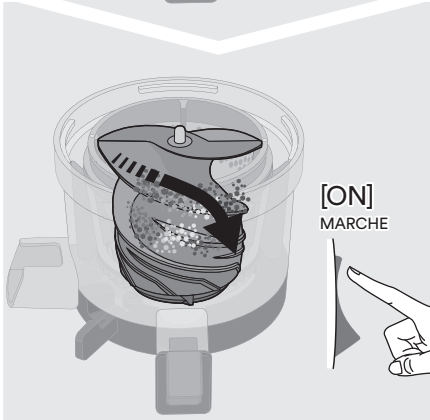
- \* L'appareil peut s'arrêter si les ingrédients sont surchargés ou insérés trop rapidement.
- \* Insérez progressivement les ingrédients, car l'appareil les serre au lieu de les moudre.



- 1 Appuyez sur le bouton [REV] (Marche inverse) de l'interrupteur de fonctionnement de 3 à 5 secondes et arrêtez-le. Refaites ceci de 2 à 3 fois.**

[REV] (Marche inverse) est le bouton pour repousser les ingrédients vers le haut.

[REV] (Marche inverse) ne fonctionne que lorsque vous appuyez sur le bouton et la rotation de la tarière s'arrête si vous relâchez le bouton.



- 2 Appuyez sur le bouton [ON] (Marche) pour mettre en marche après que la marche inverse soit complètement arrêtée.**

Lorsque vous utilisez le bouton [ON] (Marche) ou [REV] (Marche inverse), assurez-vous que la tarière s'arrête complètement.

### REMARQUE

Après avoir suivi les directives ci-dessus et si cela ne fonctionne toujours pas, veuillez débrancher le cordon d'alimentation, démonter l'ensemble de la chambre et le nettoyer. Ensuite, essayez à nouveau.

## Prenez garde lors de l'utilisation du bouton de fonctionnement



### REMARQUE

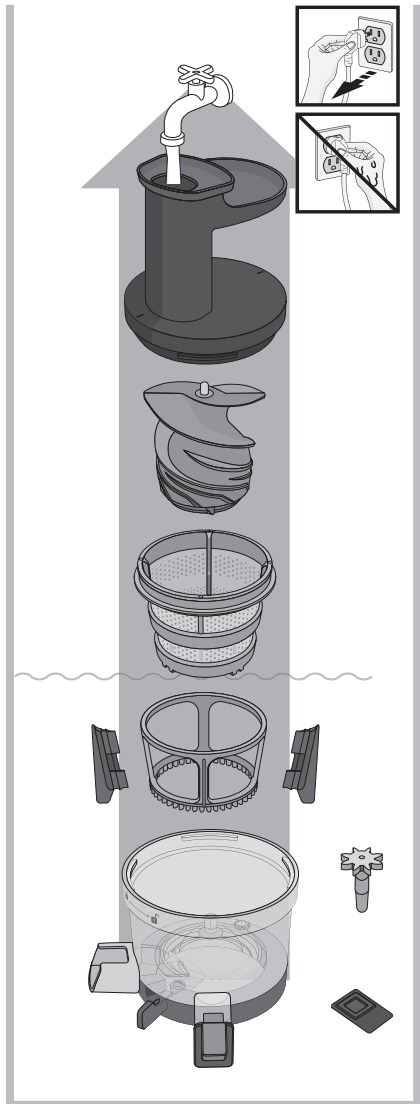
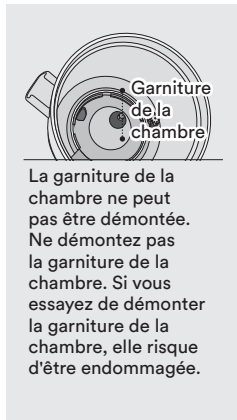
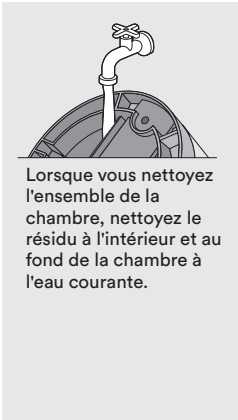
En cas d'inversement pendant le fonctionnement, appuyez brièvement sur le bouton [REV] (Marche inverse) pour arrêter l'appareil, puis appuyez sur le bouton [ON] (Marche inverse) pour le remettre en marche.

En tant que caractéristique de l'appareil, même si vous l'arrêtez, il ne s'arrête pas tout de suite. Il tourne lentement puis s'arrête. Si la rotation s'arrête complètement, vous pouvez appuyer sur le bouton dans la direction souhaitée.

## Nettoyage

### Nettoyage des pièces

- 01 Pour faciliter le nettoyage une fois que vous avez terminé l'extraction du jus, ajoutez environ 473 ml (16 oz) d'eau savonneuse tiède dans le bac à trémie pour remplir la chambre à jus alors que le capuchon à jus est fermé et qu'un récipient à jus vide est placé sous la sortie. Assurez-vous que le levier de contrôle de la pulpe est à la position Fermée. Mettez en marche l'extracteur de jus et laissez-le fonctionner de 1 à 2 minutes, ouvrez le bouchon du jus, laissez la chambre se vider et passez aux étapes suivantes pour le nettoyage.
- 02 Débranchez le cordon d'alimentation avec les mains sèches après l'arrêt complet de l'appareil.
- 03 Retirez la chambre du bâti principal. Tournez la trémie pour l'ouvrir et soulevez les pièces afin de démonter l'appareil.
- 04 Utilisez une brosse de nettoyage et nettoyez la chambre à l'eau courante.
- 05 Ouvrez le levier de contrôle de la pulpe [ OPEN ○ ] (Ouvverte) et le bouchon du jus pour laver la chambre.
- 06 Essuyez le bâti principal avec une serviette humide ou un chiffon doux.
- 07 La garniture en silicone peut être démontée et lavée (y compris la garniture de bouchon du jus, brosse en silicone).
- 08 Vous pouvez stériliser et nettoyer le produit en le faisant tremper dans de l'eau diluée avec environ 100 g (3,5 oz) de bicarbonate de soude et/ou 100 g (3,5 oz) d'acide citrique pendant environ 30 minutes. Rincez et séchez soigneusement.



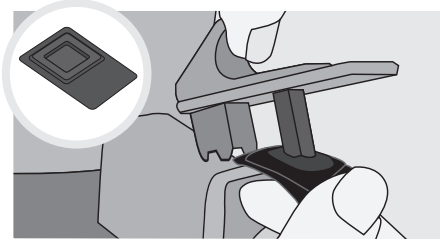
### REMARQUE

1. Si la chambre n'est pas nettoyée immédiatement après son utilisation, un résidu risque de sécher et de coller à l'appareil. Cela rend le démontage et le nettoyage difficile, et peut diminuer les performances. Veuillez laver l'ensemble de la chambre immédiatement après l'utilisation.
2. Ne pas laver à l'eau chaude ou bouillante, avec une brosse à récurer en fer, un matériau abrasif, des solvants pour évier ou des outils de nettoyage tranchants. Ne pas mettre l'appareil dans un lave-vaisselle ou un sèche-vaisselle. Après le lavage, séchez complètement et rangez l'appareil dans un endroit propre.



## Nettoyage : Silicones

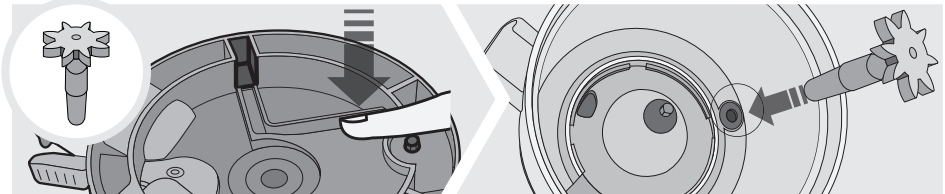
### Garniture de bouchon du jus



Ouvrez le bouchon du jus, tenez la chambre et le bouchon du jus d'une main et retirez le bouchon du jus de la garniture de l'autre main pour le démonter.

Veillez à ne pas échapper ni endommager le bouchon du jus et la chambre lors du démontage de l'appareil.

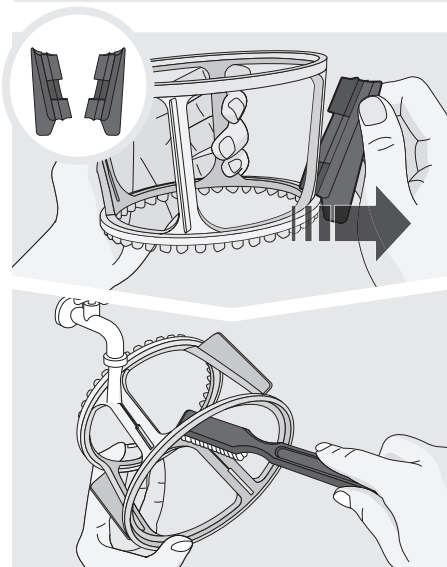
### Engrenage intermédiaire



Poussez l'engrenage intermédiaire à partir du bas de la chambre, puis retirez-le de l'autre côté.

Remplacez l'engrenage intermédiaire après le nettoyage en appuyant fermement pour le mettre en place.

### Brosse rotative



#### 1 Retirez la brosse en silicone du support de la brosse rotative.

Veillez suivre la méthode recommandée pour séparer la brosse en silicone. Sinon, cela pourrait endommager le support de la brosse rotative et la brosse en silicone.

#### 2 Utilisez une brosse de nettoyage et nettoyez les parties intérieures et extérieures du support de la brosse rotative à l'eau courante.

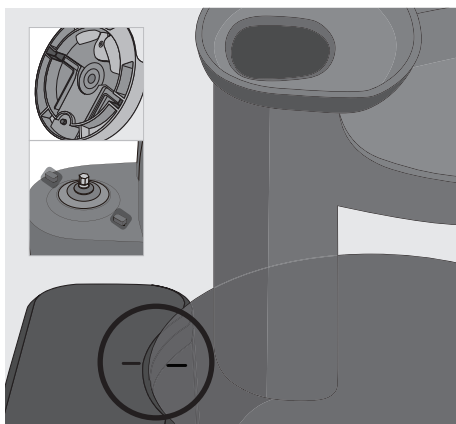
Lavez la brosse en silicone à l'eau courante selon la même méthode.

## Avant de demander une réparation/un dépannage



### 1. La base principale ne fonctionne pas seule.

Pour votre sécurité, cet appareil ne fonctionne que s'il est correctement assemblé avec l'ensemble de la chambre.



### 2. Veuillez assembler en alignant le capteur de sécurité.

Pour votre sécurité, cet appareil ne fonctionne que s'il est correctement assemblé.


### 3. L'appareil ne fonctionne pas.

**Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.**

**Le couvercle de la trémie ne ferme pas ou ne se verrouille pas correctement.**

Si la trémie n'a pas été verrouillée, l'appareil ne fonctionne pas pour des raisons de sécurité. Vérifiez si la tarière, le filtre et la brosse rotative sont correctement assemblés et parfaitement ajustés dans la chambre. La ligne de sécurité sur le couvercle de la trémie doit être alignée au symbole de verrouillage de la chambre et la ligne de sécurité sur la base. Reportez-vous aux directives de montage du guide ou communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir une assistance supplémentaire.



### 4. La trémie ne s'ouvre pas.

**Beaucoup de résidus pourraient se trouver à l'intérieur.** Placez le levier de contrôle de la pulpe à la position Semi-ouverte [  ] et appuyez sur le bouton [ON] (Marche) pour libérer les résidus. Appuyez sur le bouton [REV] (Marche inverse) de 3 à 5 secondes et arrêtez-le. Refaites ce processus de 2 à 3 fois. En maintenant la chambre sur le bâti, tournez la trémie dans le sens anti-horaire en utilisant la chambre et le bâti pour retirer la trémie. Ajoutez 340-450 ml (12-16 oz) d'eau pour relâcher les résidus à l'intérieur et répétez le processus ci-dessus.

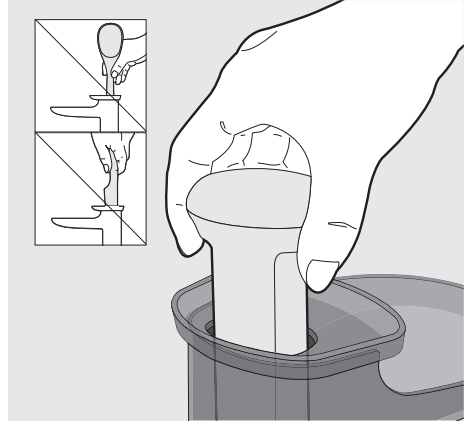
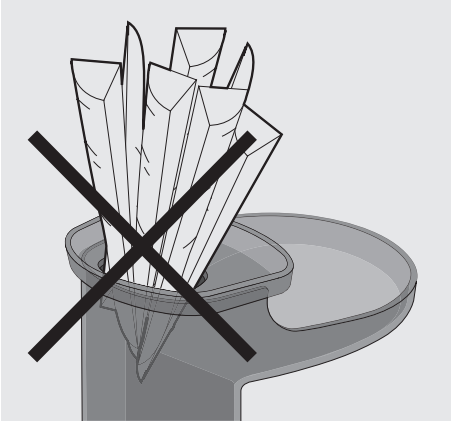
**Avez-vous placé des substances étrangères ou des objets solides (graine dure comme une graine de kaki) dans l'extracteur de jus?**

Appuyez sur le bouton [REV] (Marche inverse) et ramenez les ingrédients vers le haut. Si vous ne parvenez toujours pas à ouvrir la trémie, veuillez contacter le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

### 5. La chambre n'entre pas dans le bâti.

Si le levier de contrôle de la pulpe est à la position Ouverte [  ], la chambre ne peut alors pas s'insérer sur la base. Avant d'assembler l'ensemble de la chambre, assurez-vous que le levier de contrôle de la pulpe est à la position Fermée [  ].

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez aller à [www.namawell.com](http://www.namawell.com) ou communiquer avec le service à la clientèle. Pour une demande de service après-vente, veuillez avoir le numéro de série ou du code à barres du fabricant.



**6. Ne pas insérer trop d'ingrédients à la fois.**

L'appareil peut s'arrêter si vous insérez une quantité excessive d'ingrédients ou des ingrédients épais.

**7. Ne pas utiliser d'autre façon que d'appuyer sur le poussoir dans la goulotte.**

Cela pourrait causer des dommages, des blessures, etc.

**8. L'appareil s'arrête pendant une utilisation normale.**

**Avez-vous inséré de lourdes charges ou de gros ingrédients dans l'appareil?**

Consultez la page 15 du guide et suivez les directives d'utilisation du bouton [REV] (Marche inverse). Après avoir suivi le processus ci-dessus, veuillez communiquer avec le service à la clientèle si le problème persiste.

**9. Le jus coule sur le bâti.**

**Avez-vous inséré beaucoup d'ingrédients dans la goulotte?**

Si vous insérez une grande quantité d'ingrédients par rapport à la sortie de la pulpe, une légère pression s'exerce alors sur la garniture de sorte que le jus s'écoule par l'espace créé. Ne pas mettre une quantité excessive d'ingrédients en appliquant de la force; insérez graduellement les ingrédients pour l'extraction.

**10. Des lignes fines ou des rayures sont présentes autour de la tarière.**

Ce sont des marques de moulage causées lors du processus de fabrication normal. Il s'agit d'un appareil normal et il est fonctionnel.

**11. La chambre vibre lors de l'extraction.**

**Le moteur peut causer de légères secousses.**

De légères vibrations peuvent se produire selon la texture de l'ingrédient. C'est un phénomène normal lorsque la tarière tourne; il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Les ingrédients durs (par exemple, carottes, pommes de terre, radis, betteraves) peuvent causer davantage de secousses que les ingrédients mous.

# Spécifications du produit

<b>Nom du produit</b>	Cold Press Juicer	<b>Longueur du cordon</b>	1,4 m (4,6 pi)
<b>Nom de modèle</b>	Vitality 5800	<b>Moteur</b>	Moteur à induction monophasé
<b>Numéro de modèle</b>	SJ100	<b>Tr/min</b>	43 tr/min
<b>Tension nominale</b>	120 V	<b>Fusible</b>	250 V, 8 A
<b>Fréquence nominale</b>	60 Hz	<b>Poids</b> <small>(ensemble de la chambre compris)</small>	6,5 kg (14,3 lb)
<b>Puissance nominale</b>	150 W	<b>Dimensions externes</b>	Largeur 203 mm (8 po)
<b>Consommation</b>	<small>L'efficacité énergétique est plus faible à une consommation de puissance nominale élevée (W).</small>		Longueur 232 mm (9,1 po)
			Hauteur 404 mm (15,9 po)
<b>Durée nominale de fonctionnement</b>	Moins de 30 minutes		

## Garantie

**1. Important: Remplissez ce formulaire pour vos dossiers et enregistrez votre produit en ligne afin de mieux protéger votre achat. Assurez-vous de conserver le reçu original.**

**2. Il certifie que l'extracteur de jus pressés à froid Nama Cold Press Juicer est couvert par la garantie de Nama et qu'il est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication.**

Nama offre une garantie de dix (10) ans sur le moteur et de deux (2) ans sur les autres pièces à compter de la date d'achat par l'acheteur d'origine. La couverture est valide uniquement avec une preuve d'achat émise d'un distributeur local autorisé. (Pas de garantie internationale disponible)

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, un usage abusif, une utilisation commerciale, une modification, un non-respect des directives d'utilisation ou des dommages causés par des pièces ou un service non autorisé par Nama. Les dommages causés par le transport doivent être réclamés auprès du transporteur. Nama décline toute responsabilité liée aux dommages consécutifs de pertes accidentelles causées par l'utilisation de cet appareil.

**3. Veuillez vérifier l'autocollant avec un code à barres situé dans la partie inférieure de votre appareil Nama. Cet autocollant avec un code à barres sert à vérifier l'authenticité de l'appareil de Nama et à identifier la date de fabrication de l'appareil. La garantie du fabricant de Nama ne couvre pas les appareils portant des autocollants avec code à barres manquant ou endommagé. Les produits doivent être inspectés lors de la réception.**

**4. Veuillez communiquer avec notre centre de service à la clientèle local pour obtenir un service et une assistance en cas de difficulté technique.**

Service à la clientèle de Nama  
Appel sans frais : 1-833-253-NAMA (6262)  
support@namawell.com  
© 2019 Nama, Tous droits réservés.

**nama**<sup>™</sup>  
www.namawell.com

## Manual de instrucciones

### Contenido

- 51 Bienvenido
- 53 Salvaguardas importantes
- 54 Precauciones para uso seguro
- 55 Precauciones durante la operación
- 56 Piezas y accesorios
- 58 Cómo desensamblar la cámara
- 59 Cómo ensamblar: Conjunto de la cámara y la base
- 60 Cómo ensamblar: Colador de jugo y smoothie
- 62 Cómo ensamblar: Colador de sorbete
- 64 Cómo preparar ingredientes para la óptima obtención del jugo y la máxima extracción de nutrientes (Tipos de colador)
- 65 Cómo usar: Visión general
- 66 Cómo usar: Control de palanca para el control de la pulpa por modalidad
- 67 Cuando el tornillo sin fin se detiene durante la operación
- 68 Cómo limpiar
- 70 Antes de solicitar una reparación/Detección de problemas
- 72 Especificaciones del producto/Garantía

### Vitality 5800 (Para uso en el hogar solamente/Incluye garantía)

- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar.
- Conserve estas instrucciones en un lugar que sea fácilmente accesible.
- Usar solamente con un suministro de corriente de 120 V CA.
- El diseño y el desarrollo del producto pueden ser actualizados sin previo aviso.
- Cualesquier mejoras a la calidad están sujetas a cambio sin previo aviso.



## **Bienvenido**

Muchas gracias por comprar su nuevo Extractor de jugo por presión en frío (Cold Press) de Nama. Nos agrada mucho darle la bienvenida a nuestra marca y a la comunidad Nama. Una de nuestras metas es habilitarlo para tomar decisiones saludables que sepan bien y sean divertidas de preparar. Esta marca se creó con la idea de que nuestros rituales de bienestar ayudarán a todos en el camino para volverse mejores, todos los días.

Deseamos que usted maximice los beneficios de su nuevo Extractor de jugo por presión en frío (Cold Press) de Nama y sea capaz de usarlo con toda confianza, así que por favor lea todo este manual del usuario antes de usarlo.

En Nama, nuestra intención es proporcionarle a usted y a nuestra comunidad herramientas para desarrollar confianza al crear su propio camino de bienestar y volverse mejor cada día. Aspiramos a mejorar continuamente nuestros productos, servicios y contenido y amablemente le pedimos su retroalimentación para ayudarnos a ser mejores.

¡Viva la buena salud, y disfrute sus jugos!  
Sus amigos en Nama

Visítenos en línea en [www.namawell.com](http://www.namawell.com)





# 53 SALVAGUARDAS IMPORTANTES

---

1. AL USAR APARATOS ELÉCTRICOS, DEBEN SEGUIRSE SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.
2. PARA PROTEGERSE CONTRA EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO PONGA LA BASE PRINCIPAL (MOTOR) EN AGUA O EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.
3. ESTE APARATO NO ESTÁ DISEÑADO PARA QUE LO USEN NIÑOS O PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES Y MENTALES REDUCIDAS, O QUE LES FALTE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO. SE NECESITA UNA SUPERVISIÓN CERCANA CUANDO SE USE CUALQUIER APARATO CERCA DE LOS NIÑOS. DEBE SUPERVISARSE A LOS NIÑOS PARA ASEGURAR QUE NO JUEGUEN CON EL APARATO.
4. APAGUE EL APARATO, Y LUEGO DESCONÉCTELO DEL TOMACORRIENTE CUANDO NO LO ESTÉ USANDO, ANTES DE ENSAMBLAR O DESENSAMBLAR PIEZAS Y ANTES DE LIMPIARLO. PARA DEENCHUFARLO, AGARRE EL ENCHUFE Y JÁLELO DEL TOMACORRIENTE. NUNCA LO JALE DEL CABLE DE CORRIENTE.
5. EVITE EL CONTACTO CON LAS PARTES MÓVILES.
6. NO OPERE NINGÚN APARATO QUE TENGA EL CABLE O EL ENCHUFE DAÑADOS, O DESPUÉS DE QUE EL APARATO FALLE, SE CAIGA O SEA DAÑADO DE CUALQUIER MANERA. PÓNGASE EN CONTACTO CON EL CENTRO DE ATENCIÓN A CLIENTES DE NAMA PARA DEVOLVER EL APARATO.
7. EL USO DE ACCESORIOS NO RECOMENDADOS O VENDIDOS POR EL FABRICANTE PUEDE OCASIONAR INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES.
8. NO PERMITA QUE EL CABLE CUELQUE SOBRE EL BORDE DE LA MESA O MOSTRADOR.
9. SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE LA TOLVA ESTÉ SUJETADA FIRMEMENTE EN SU LUGAR ANTES DE ENCENDER EL MOTOR. NO DESPRENDA LA TOLVA MIENTRAS EL EXTRACTOR DE JUGO ESTÉ EN OPERACIÓN.
10. ASEGÚRESE DE GIRAR EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN DE APAGADO CADA VEZ QUE TERMINE DE USAR EL EXTRACTOR DE JUGO. ASEGÚRESE DE QUE EL MOTOR SE DETENGA POR COMPLETO ANTES DE DESENSAMBLAR.
11. NO PONGA SUS DEDOS NI OTROS OBJETOS EN EL EXTRACTOR DE JUGO MIENTRAS ESTÉ EN OPERACIÓN. SI SE ATORAN ALIMENTOS EN LA ABERTURA, UTILICE LA HERRAMIENTA PARA EMPUJAR U OTRO PEDAZO DE FRUTA O VERDURA PARA EMPUJARLOS. CUANDO ESTE MÉTODO NO ES POSIBLE, GIRE EL INTERRUPTOR PARA APAGAR EL MOTOR Y DESENSAMBLE EL EXTRACTOR DE JUGO PARA QUITAR LOS ALIMENTOS RESTANTES.
12. NO LO USE EN EXTERIORES.
13. NO LO COLOQUE EN O CERCA DE UNA ESTUFA CALIENTE DE GAS O ELÉCTRICA O EN UN HORNO CALIENTE.
14. NO USE EL APARATO PARA UN USO DIFERENTE DEL PLANEADO.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



- **NO LO ENCHUFE NI LO DESENCHUFE CON LAS MANOS HÚMEDAS.** Eso podría ocasionar un choque eléctrico o una lesión.
- **NO LO USE CON CORRIENTE QUE NO SEA DE 120 V CA.** Eso podría ocasionar un choque eléctrico, un incendio o la falla del producto. Si el voltaje es diferente, puede acortar la vida del motor u ocasionar que falle.
- **CONECTE EL CABLE CORRECTAMENTE Y EMPÚJELO FIRMEMENTE EN UN TOMACORRIENTE DE PARED.** Podría ocasionar un choque eléctrico o un incendio.
- **SI EL CABLE DE CORRIENTE ESTÁ DAÑADO, DEBE SER REEMPLAZADO POR EL CENTRO DE SERVICIO DEL FABRICANTE O PERSONAS IGUALMENTE CUALIFICADAS, CON EL OBJETO DE EVITAR UN PELIGRO.** Si el cable de corriente está dañado, puede causar un choque eléctrico o un incendio.
- **NUNCA ALTERE EL APARATO. ADEMÁS, NO DESENSAMBLE O REPARE EL PRODUCTO USTED MISMO. NO INSERTE LOS DEDOS, SUSTANCIAS EXTRAÑAS NI OBJETOS TALES COMO PASADORES EN LAS HENDIDURAS U ORIFICIOS EN LA BASE.** Podría ocasionar un incendio, un choque eléctrico o la falla del producto. Para obtener ayuda técnica, póngase en contacto con Servicio al Cliente.
- **CUANDO LOS ALAMBRES DEL CABLE DE CORRIENTE ESTÉN ROTOS O DAÑADOS, O LA PARTE DEL ENCHUFE SE AFLOJE, NO OPERE EL APARATO.** Eso podría ocasionar un choque eléctrico, un incendio o una lesión.
- **NO HUMEDEZCA LA BASE NI SALPIQUE AGUA EN LA BASE.** Tenga cuidado de no permitir que cualquier líquido u otra sustancia entre en el enchufe o en el aparato.
- **NO OPERE EL ENCHUFE CON LAS MANOS HÚMEDAS.** Podría ocasionar un choque eléctrico o un incendio.
- **POR SEGURIDAD, DEBE USAR UNA CONEXIÓN ATERRIZADA. ADEMÁS, NO HAGA LA CONEXIÓN A TIERRA EN UNA TUBERÍA DE GAS, UNA TUBERÍA DE AGUA DE PLÁSTICO, ALAMBRE TELEFÓNICO, ETC.** Eso podría causar un choque eléctrico, incendio, mal funcionamiento o explosión. Asegúrese de usar el tomacorriente eléctrico con conexión a tierra.
- **NUNCA DESENSAMBLE EL CONJUNTO DE LA CÁMARA DURANTE LA OPERACIÓN NI INSERTE LOS DEDOS, OBJETOS EXTRAÑOS TALES COMO TENEDORES, CUCHARAS, ETC., EN EL CONDUCTO DE LA TOLVA O EN LA SALIDA DEL JUGO.** Eso podría ocasionar lesiones, un accidente eléctrico o la falla del producto.
- **LOS APARATOS PUEDEN SER USADOS POR PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES LIMITADAS O FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO SI SE LES HA DADO SUPERVISIÓN O INSTRUCCIÓN RESPECTO AL USO DEL APARATO DE UNA MANERA SEGURA Y SI COMPRENDEN LOS PELIGROS INVOLUCRADOS. LOS NIÑOS NO DEBERÁN JUGAR CON EL APARATO. LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO NO DEBERÁN SER REALIZADOS POR NIÑOS. ESTE APARATO NO DEBE SER USADO POR NIÑOS. MANTENGA EL APARATO Y EL CABLE LEJOS DE LOS NIÑOS.**
- **NO LO OPERE SIN BLOQUEAR ADECUADAMENTE LA TOLVA.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla.
- **CUANDO SE DETECTE UNA FUGA DE GAS, NO INSERTE EL CABLE DE CORRIENTE EN SU RANURA. ABRA LA VENTANA INMEDIATAMENTE PARA VENTILACIÓN DE AIRE.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla.
- **NUNCA PONGA LOS DEDOS, TENEDORES NI CUALQUIER OTRO OBJETO EN LA SALIDA DEL JUGO.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla.
- **SI LA ROTACIÓN DEL TORNILLO SIN FIN SE DETIENE DURANTE LA OPERACIÓN NORMAL, OPRIMA EL BOTÓN DE REVERSA [REV] Y SOSTÉNGALO DURANTE 2 A 3 SEGUNDOS Y DESPUÉS DE QUE LA OPERACIÓN EN REVERSA SE HAYA DETENIDO COMPLETAMENTE, OPRIMA EL BOTÓN DE ENCENDIDO [ON] DE NUEVO.** Si ese paro continúa durante la operación, las partes pueden dañarse y el desempeño puede ser deteriorado debido al sobrecalentamiento de un motor. Si el problema continúa, detenga el aparato inmediatamente y póngase en contacto con Servicio al Cliente.
- **DURANTE LA OPERACIÓN, NO INTENTE MOVER LA BASE, NO DESENSAMBLE EL CONJUNTO DE LA CÁMARA O LAS PIEZAS NI TRATE DE BLOQUEARLAS.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla. Si es necesario, apague el aparato primero y desconecte el cable de corriente.
- **AL USAR EL APARATO, TENGA CUIDADO CON UNA CORBATA, COLLAR LARGO, BUFANDA, ETC., PARA QUE NO SE ENREDEN EN EL CONDUCTO DE LA TOLVA.** Eso podría ocasionar lesiones, una falla o la descompostura.
- **COLOQUE EL APARATO EN UNA SUPERFICIE PLANA Y ESTABLE.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla.
- **AL COLOCAR INGREDIENTES EN EL CONDUCTO DE LA TOLVA, USE SOLAMENTE LA HERRAMIENTA PARA EMPUJAR PROVISTA.** Eso podría ocasionar lesiones o una falla.
- **NO PERMITA QUE EL APARATO RECIBA UN FUERTE GOLPE NI LO DEJE CAER.** Eso podría ocasionar un choque eléctrico, un incendio o daños.
- **SI EL APARATO EMITE UN OLOR DESAGRADABLE, CALOR EXCESIVO O HUMO, DEJE DE USARLO INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON SERVICIO AL CLIENTE.** Al usar un aparato nuevo, emite un olor y el olor desaparece en forma natural con el paso del tiempo.
- **DESCONECTE SIEMPRE EL APARATO DESPUÉS DE USARLO. DESCONECTE SIEMPRE EL APARATO DE LA CORRIENTE SI SE DEJA SIN ATENCIÓN Y ANTES DE ENSAMBLARLO, DESENSAMBLARLO O LIMPIARLO. AL DESCONECTAR EL CABLE DE CORRIENTE, ASEGÚRESE DE SOSTENER EL CABLE DE CORRIENTE.** Jalar del alambre para desconectarlo puede causar un choque eléctrico o un incendio.
- **NO LO LAVE A ALTAS TEMPERATURAS DE 80 °C (176 °F) O MAYORES. NO COLOQUE EL APARATO EN UN LAVAVAJILLAS, SECADOR O UN MICROONDAS, ETC.** Puede causar una falla o la deformación de las piezas.
- **EL APARATO PESA APROXIMADAMENTE 6,5 kg (14,3 lb). AL MOVER EL APARATO, ASEGÚRESE DE MOVERLO SOSTENIENDO LAS AGARRADERAS FIRMEMENTE EN LA PARTE INFERIOR DE LA BASE CON AMBAS MANOS.** Al intentar sostener la cámara o el borde de la base, la base puede caer causando una lesión o una falla.

# 55 PRECAUCIONES DURANTE LA OPERACIÓN

**\* Favor de usar precaución con los siguientes ingredientes, que podrían causar daño o la falla del producto.**

- Las semillas y los huesos duros deben quitarse antes de extraer el jugo. Los ejemplos de frutas con semillas y huesos duros incluyen duraznos, nectarinas, mangos, chabacanos, cerezas, ciruelas, etc.

- Las verduras con tallo con fibras fuertes tales como apio de agua, apio, etc., deberán cortarse en trozos pequeños de aproximadamente 1-2 piezas antes de colocarlos en el conducto de la tolva.

- No introduzca ajonjolí, granos de café, pimienta china, etc., de los que no puede extraerse jugo.

- No introduzca frutas conservadas en alcohol, azúcar, miel, etc. (uvas, chabacanos, bayas, etc.) y enzimas (espárragos marinos [glasswort], puerro casero, etc.).

**\* Recomendamos que beba jugo de verduras verdes y jugo de frutas inmediatamente después de la extracción en lugar de guardarlos por un tiempo largo.**

**\* No lo use para moler granos.**

- Puede causar un daño o una falla.

**\* No vuelva a exprimir residuos expulsados a través de la salida de pulpa.**

- Las frutas blandas pueden volverse a exprimir.

**\* No opere el aparato antes de introducir los ingredientes.**

**\* No use el aparato durante más de 30 minutos en forma continua.**

- Esto puede causar una falla debido al sobrecalentamiento del motor.

- Al usarlo en forma continua, cada 30 minutos pare durante 5 minutos para permitir que el motor se enfríe y luego continúe la operación.

**\* Nunca introduzca un dedo, tenedor o cuchara, etc., a la salida del jugo, la salida de la pulpa, o el conducto de la tolva durante la operación.**

- Insertar dichos objetos en la salida del jugo, la salida de la pulpa o el conducto de la tolva durante la operación puede causar daños y descompostura del producto y puede tener como resultado daños o lesiones.

**\* No presione los ingredientes con ningún otro objeto excepto la herramienta para empujar.**

- Puede causar daño o falla del producto y lesiones a las personas.

**\* No opere el interruptor con las manos húmedas.**

- Eso podría ocasionar un choque eléctrico o un incendio. No coloque objetos extraños cerca del interruptor.

**\* Cuando extraiga más de 400 ml (13,5 onzas) a la vez, abra la palanca para el control de la pulpa cada 400 ml (13,5 onzas) para expulsar la pulpa.**

- La tolva puede ser difícil de abrir o puede causar daño al producto cuando aumente la presión dentro de la cámara.

**\* Use solamente un colador para sorbetes cuando introduzca frutas congeladas. No introduzca cubos de hielo ni otros ingredientes para molerlos.**

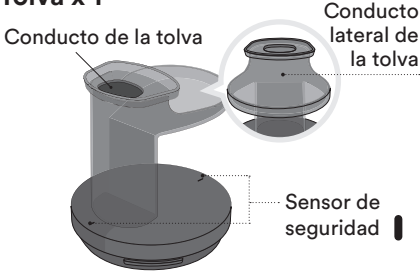
- Puede causar un daño o una falla.

## NOTA

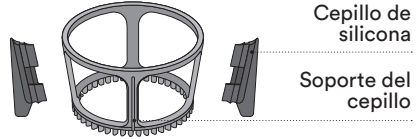
Si no se limpia la unidad inmediatamente después de usarla, el residuo puede secarse y quedarse pegado en la unidad. Esto hará que sea difícil el ensamblaje y la limpieza, y también llevará a una degradación del rendimiento.

## Piezas y accesorios

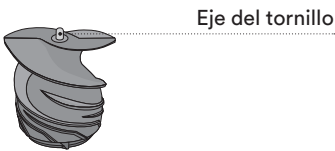
### 01 Tolva x 1



### 02 Cepillo giratorio x 1



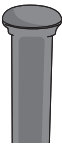
### 03 Tornillo sin fin x 1



### 04 Cámara x 1

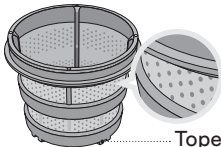


### 05 Herramienta para empujar x 1

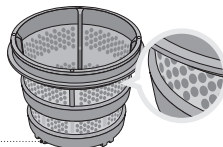


### 06~08 Colador

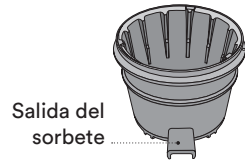
#### 06 Colador de jugo x 1



#### 07 Colador de smoothie x 1



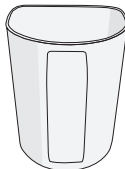
#### 08 Colador de sorbete x 1



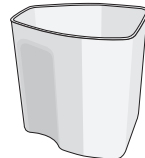
### 09 Cubierta del contenedor de jugo x 1



### 10 Contenedor de jugo x 1



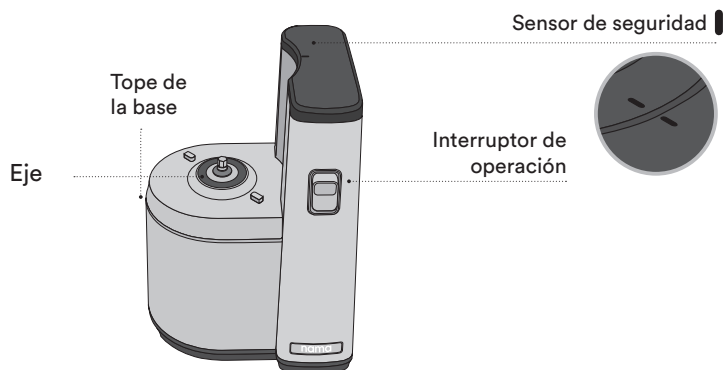
### 11 Contenedor de pulpa x 1



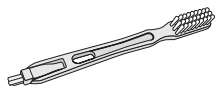
## Piezas y accesorios

---

### 12 Base x 1

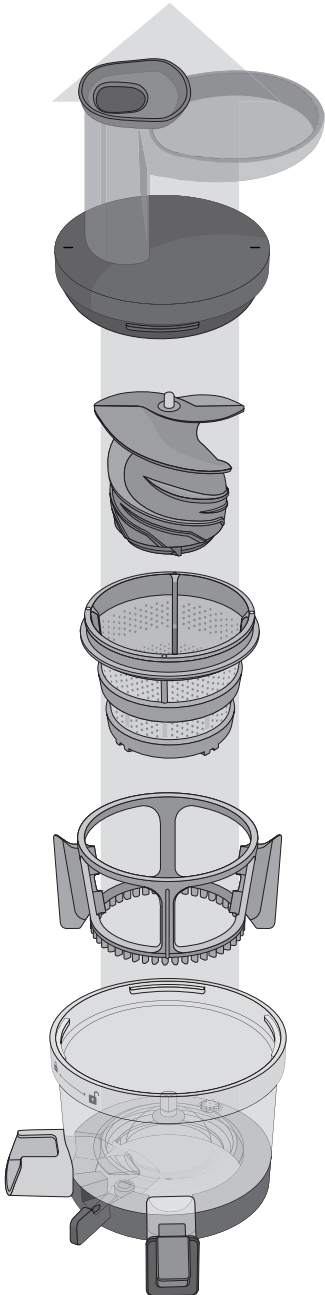


### 13 Cepillo de limpieza x 1



## Cómo desensamblar la cámara

\* Limpie todas las piezas antes del primer uso.



- 1** Gire la tolva en sentido contrario a las manecillas del reloj, de forma que la línea de seguridad en la parte superior de la tapa se mueva del símbolo de bloqueo al símbolo de desbloqueo en la parte de afuera de la cámara, y luego júlela hacia arriba para quitarla.

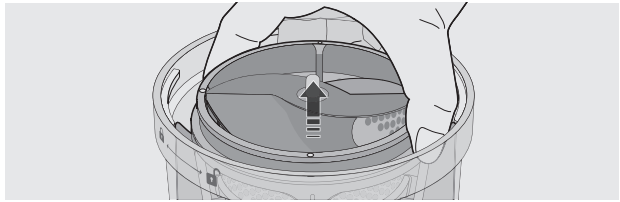


### NOTA

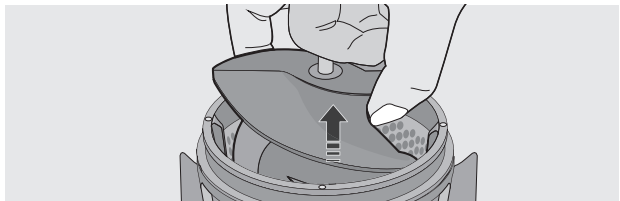
**Si la tapa de la tolva se pega o es difícil de quitar:**

Coloque el conjunto de la cámara en la base, oprima el botón [REV] durante aproximadamente 10 segundos, y permita que se detenga. Manteniendo el conjunto de la cámara en la base, gire la tolva en el sentido contrario a las manecillas del reloj usando la cámara y la base para apalancarse.

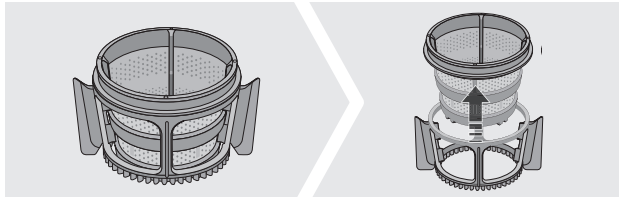
- 2** Desensamble el tornillo sin fin, el colador y el cepillo giratorio de la cámara.



- 3** Saque el tornillo sin fin sosteniendo ambos lados del ala.



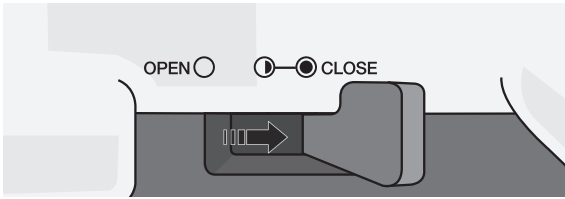
- 4** Desensamble el cepillo giratorio y el colador.



## Cómo ensamblar el conjunto de la cámara y la base

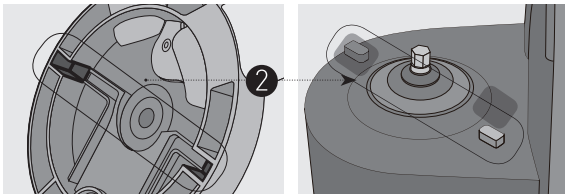
\* El método de ensamble es el mismo sin importar el tipo de colador.

- 1** La cámara puede solamente ser ensamblada a la base con la palanca para el control de la pulpa en la posición cerrada [● CLOSE].

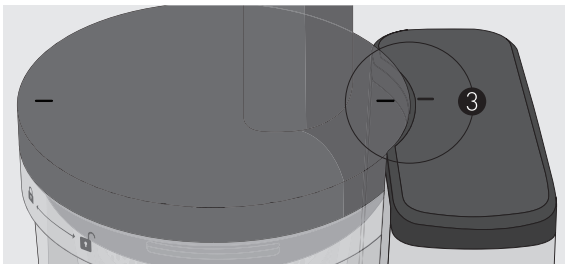


- 2** Ajuste la parte inferior de la cámara al tope de la base.

Si la palanca para el control de la pulpa no está colocada en cerrada [● CLOSE], el conjunto de la cámara y la base no encajarán completamente.

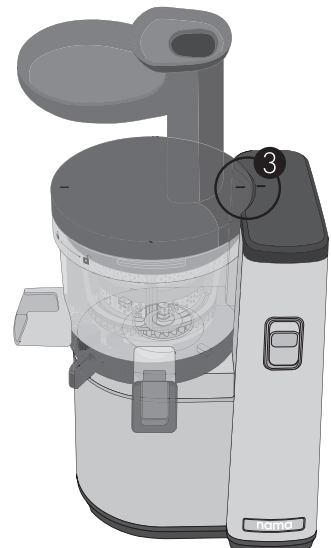


- 3** Si la señal <|> en la parte superior de la base y la señal <|> en el conjunto de la cámara están bien alineadas, estarán perfectamente ensamblados.



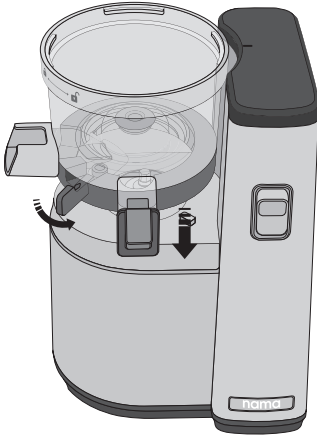
### NOTA

La base principal no funcionará por sí sola, el conjunto de la cámara debe estar en la base con los sensores de seguridad alineados para que pueda operar.

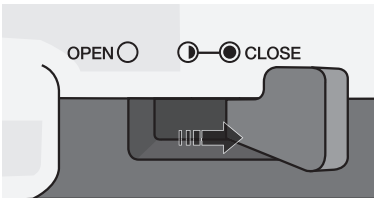


## Cómo ensamblar: Colador de jugo y smoothie

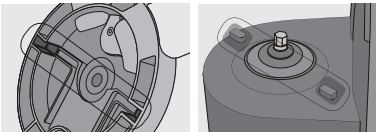
**1.º**  
PASO



Coloque la palanca para el control de la pulpa en la posición cerrada [● CLOSE] y luego coloque la cámara vacía en la base.

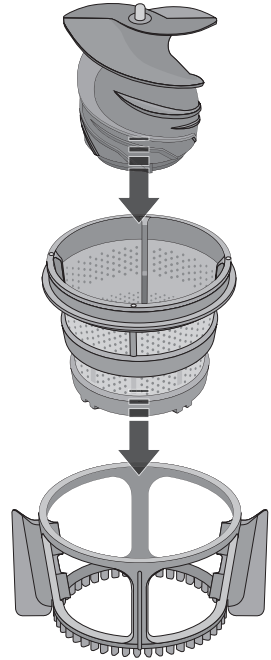


Si la palanca de control de la pulpa no está colocada en cerrada [● CLOSE], el conjunto de la cámara y la base no encajarán completamente.

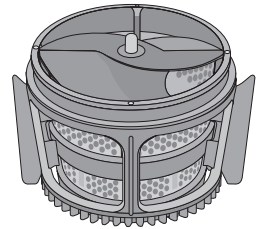


Ajuste la parte inferior de la cámara al tope de la base.

**2.º**  
PASO



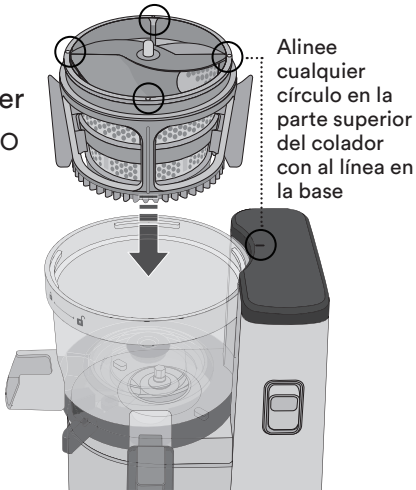
Coloque el tornillo sin fin en el colador, y luego dentro del cepillo giratorio.



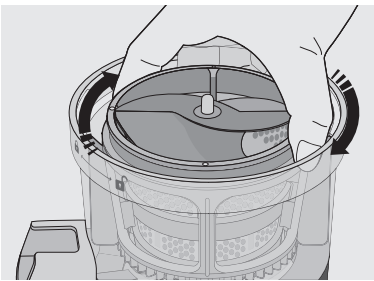


## Cómo ensamblar: Colador de jugo y smoothie

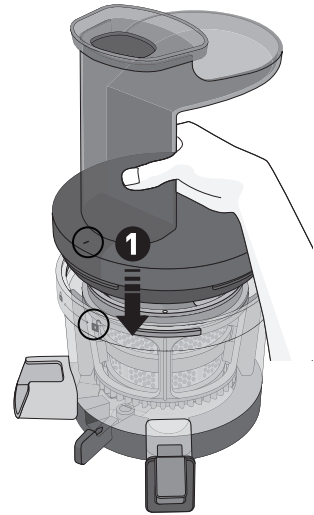
**3.<sup>er</sup>  
PASO**



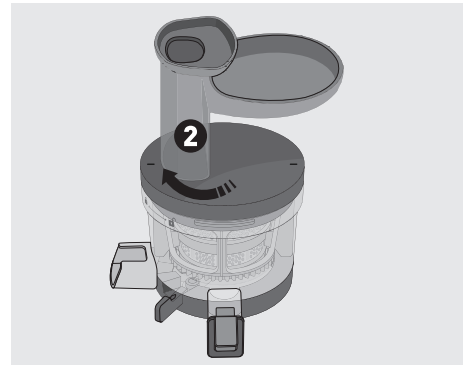
Coloque las partes ensambladas del [2.º PASO] dentro de la cámara alineando cualquier círculo en la parte superior del colador con la línea de seguridad sobre la parte superior trasera de la base para ajustarse a la ranura en el tope inferior de la cámara.



**4.º  
PASO**

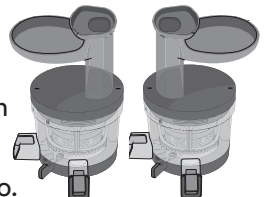


Ensamble la tolva, como en la imagen, con cualquiera de las líneas de seguridad alineada con el símbolo de desbloqueo en la cámara y gírelo en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté completamente bloqueado y la línea de seguridad esté alineada con el símbolo de bloqueo.



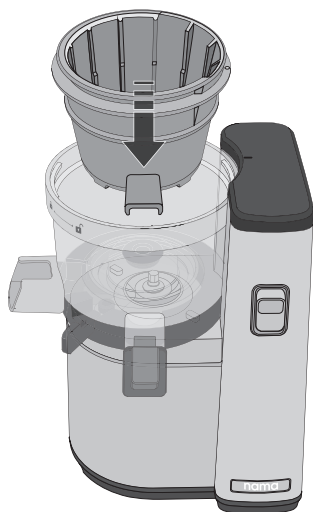
### NOTA

La tolva puede ser operada cuando esté ensamblada en cualquier dirección para facilitar la operación al usuario.

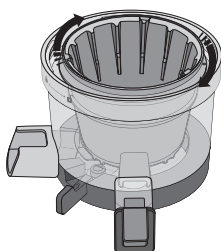
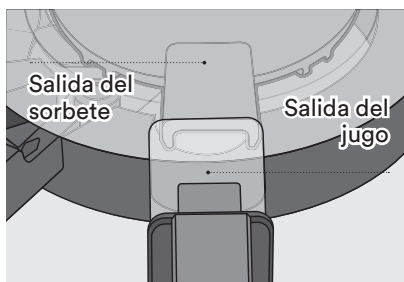


## Cómo ensamblar: Colador de sorbete

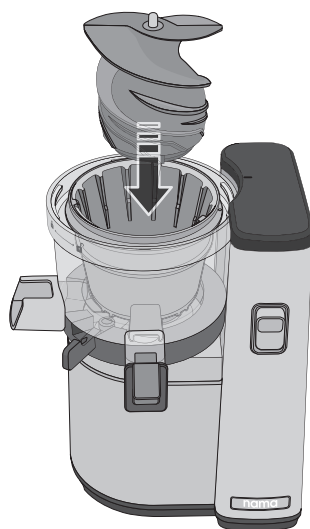
**1.<sup>er</sup>**  
PASO



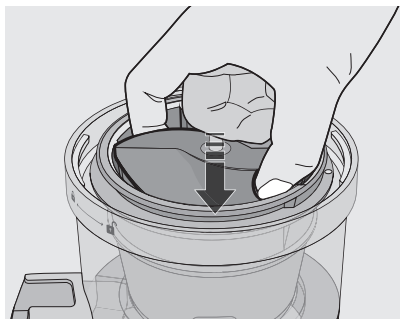
Ensamble la cámara y el colador de sorbete. Coloque el colador de sorbete con la boca de salida alineada con las salida del jugo en la cámara.



**2.<sup>o</sup>**  
PASO

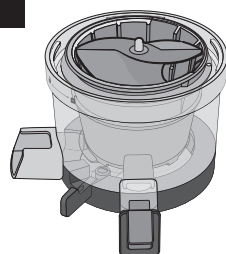


Presione el tornillo sin fin dentro de las piezas ensambladas del [1.<sup>er</sup> PASO] hasta que el tornillo ajuste perfectamente.



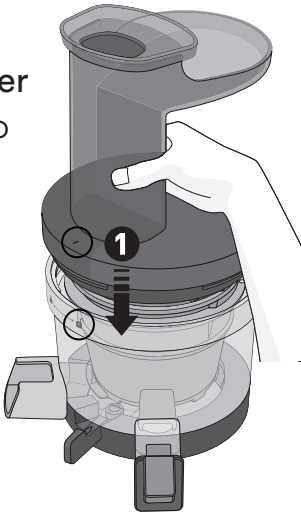
### NOTA

El cepillo giratorio no es necesario para hacer sorbete.

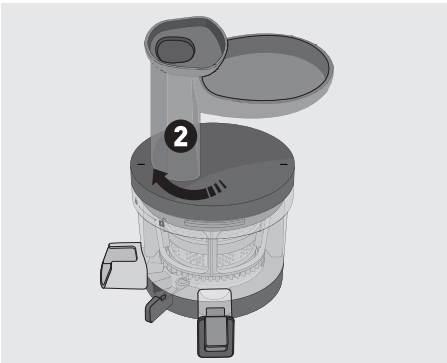


## Cómo ensamblar: Sorbete

**3.º**  
PASO

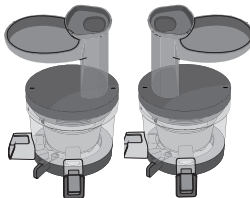


Ensamble la tolva, como en la imagen, con cualquiera de las líneas de seguridad alineada con el símbolo de desbloqueo en la cámara y gírela en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté completamente bloqueado y la línea de seguridad esté alineada con el símbolo de bloqueo.



### NOTA

La tolva puede ser operada cuando esté ensamblada en cualquier dirección para facilitar la operación al usuario.



## Cómo preparar ingredientes para la óptima obtención del jugo

### Cómo cortar los ingredientes para una extracción óptima de jugo

#### Manzana, pera, kiwi

En caso de frutas como la manzana, pera, kiwi, etc., colóquelas con las semillas y las cáscaras. Sin embargo, las semillas de la manzana tienen cierta toxicidad, así que es mejor quitarlas.

#### Granada, uvas

Separe cada uva del racimo. Pele la granada y use la pulpa solamente.

#### Sandía, melón, naranja, toronja, limón

Pele la piel de la sandía, el melón, la naranja, toronja, limón y córtelos al tamaño correcto.

#### Mango, cereza, durazno, limón

Las frutas como mango, cereza, durazno, limón y ciruela, etc., tienen semillas duras. Esas semillas podrían causar el taponamiento o daño a las piezas, así que deberían quitarse antes de usarse.

#### Trigo, cebollín, apio de agua, apio, col rizada (kale)

Corte los ingredientes fibrosos en trozos de tamaño apropiado para que quepan en el conducto. Coloque un manojo de trigo o cebollín para no dispersarlo.

#### Jengibre, ajo

Al extraer el jugo de ingredientes con muchas fibras, incluyendo el jengibre, haga rebanadas delgadas e introdúzcalas lentamente. Al extraer jugo de verduras de raíz, incluyendo jengibre (zanahorias, diente de león, papa, betabel, etc.), los materiales no comestibles tales como suciedad en la superficie podrían dañar las piezas. Quite las cáscaras antes de usar el producto. Al extraer una gran cantidad de jugo, repita el proceso de “desensamblar y limpiar después de extraer jugo de 1,02 kg (2,25 lb) de ingredientes”.

### Cómo cortar los ingredientes para hacer un sorbete

#### Pulpa

Corte las frutas congeladas en cuadritos de 1,9 cm (3/4 de pulg.) para hacer sorbete. Al usar frutas con cáscaras o piel dura, pele y congele para usarlas. Las semillas duras en frutas, tales como mangos, cerezas, nectarinas, limones, ciruelas, durazno, etc., que son difíciles de masticar con los dientes deberán ser retiradas antes de congelar. Use uvas sin semillas.

\* Esta es una referencia sobre cómo cortar los ingredientes, así que si usted tiene una alergia, escoja sus ingredientes apropiados.

\* Consulte el libro de recetas para el uso del producto de cada ingrediente.

### USO POR TIPOS DE COLADOR

#### Colador de smoothie



El colador de smoothie tiene orificios más grandes para hacer un jugo espeso y con mucha pulpa.

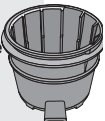
Excelente si le gusta la pulpa y la fibra. Se usa también para hacer smoothie, latte y sopas.

#### Colador de jugo



El colador de jugos tiene orificios pequeños y finos para hacer un jugo libre de pulpa. Excelente para hacer leches de nueces que queden suaves como seda.

#### Colador de sorbete



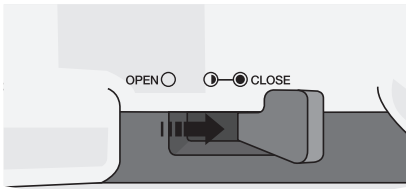
El colador de sorbete se usa para hacer sorbetes y otros postres congelados.

El sorbete puede salir por la salida de la pulpa o fuera del colador, lo que es normal y no una falla del producto. No use cubos de hielo o líquidos congelados.

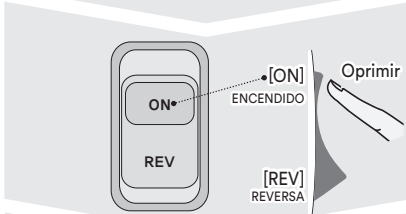
#### NOTA

El colador de sorbete es solamente para frutas congeladas. No lo use para triturar hielo ni para moler.

## Cómo usarlo: Visión general

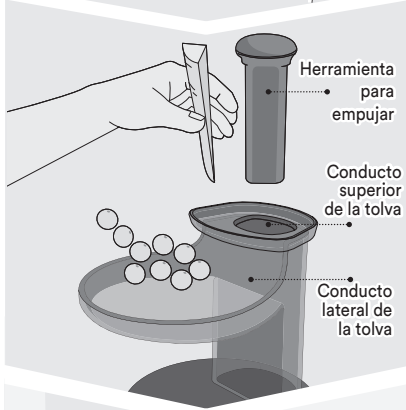


- 1** Coloque la palanca para el control de la pulpa en la posición cerrada [● CLOSE] antes de operar.



- 2** Oprima el botón de encendido [ON] para iniciar.

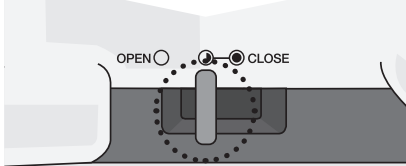
Por su seguridad, este aparato solamente funciona cuando está correctamente ensamblado con el conjunto de cámara.



- 3** Coloque los ingredientes **gradualmente** en el conducto de la tolva y empújelos con la herramienta para empujar.

No presione los ingredientes con ningún otro objeto excepto la herramienta para empujar. Los ingredientes deben tener el tamaño apropiado para caber en el conducto de la tolva.

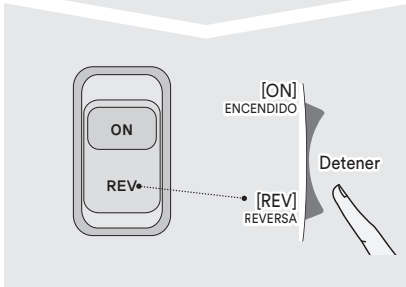
Cuando extraiga más de 400 ml (13,5 oz) a la vez, abra la palanca de control de pulpa cada 400 ml (13,5 oz) para ayudar a liberar la pulpa del colador.



- 4** **Jugo:** Coloque la palanca para el control de la pulpa en posición medio abierta [◐] al colocar los últimos ingredientes.

**Sorbete:** Use solamente la palanca para el control de la pulpa en la posición cerrada [● CLOSE].

Al usar el colador de jugo o de smoothie, después de extraer 400 ml (13,5 oz), al alternar la palanca para el control de la pulpa entre la posición medio abierta y cerrada varias veces ayudará a liberar los residuos de pulpa y hará más fácil abrir la tolva.



- 5** Después de completar la extracción, oprima la posición del interruptor de reversa [REV].

Por seguridad, permita que la máquina se detenga completamente. Oprima el botón [REV] durante aproximadamente 10 segundos para aflojar la pulpa y permitir que sea más fácil desensamblarlo.

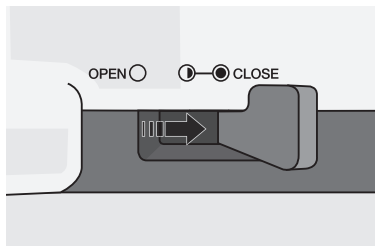
### NOTA

Al usar los botones de encendido [ON] o de reversa [REV], asegúrese de que el tornillo sin fin se haya detenido completamente antes de oprimir cualquiera de los botones.

## Cómo usar la palanca para el control de la pulpa por modalidad

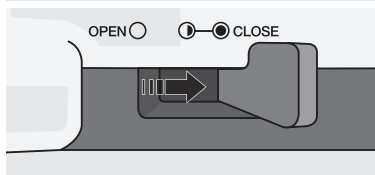
\* La palanca de control de la pulpa está entre la tapa del jugo y la salida de la pulpa.

### [● CLOSE] Modalidad de preparación/extracción



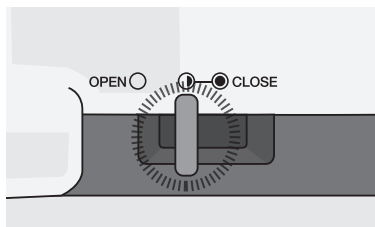
Siempre inicie la operación con la palanca para el control de la pulpa en la posición cerrada. Cuando usted esté extrayendo más de 400 ml (13,5 onzas) a la vez, alterne la palanca entre las posiciones medio abierta y cerrada, y déjela en la posición medio abierta para ayudar a liberar los residuos de pulpa.

### [● CLOSE] Modalidad de sorbete



Cierre [● CLOSE] la palanca para el control de la pulpa para usarlo, puesto que la pulpa no se libera en forma separada.

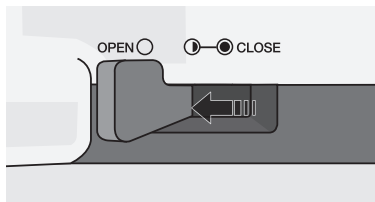
### [⊙] Modalidad de limpieza simple, completar



Para una limpieza más fácil, y para abrir la tolva más fácilmente, libere los residuos de pulpa alternando la palanca entre las posiciones medio abierta y cerrada, y déjela en la posición medio abierta cuando esté introduciendo los últimos ingredientes para la extracción.

Para la modalidad de limpieza simple, coloque palanca para el control de la pulpa en posición medio cerrada [⊙] y libere los residuos.

### [○ OPEN] Modalidad de limpieza



Al desprender y limpiar la cámara, coloque la palanca para el control de la pulpa completamente en la posición abierta [○ OPEN].

Usted puede limpiar la cámara de forma fácil y conveniente.

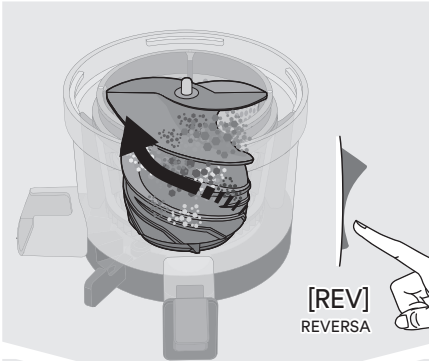
## NOTA

**Cuando es difícil de abrir la tolva después de la operación:** Coloque la palanca para el control de la pulpa en posición medio cerrada [⊙] y oprima el botón de reversa durante 3 a 4 segundos. Repita esto de 2 a 3 veces y la tolva se abrirá fácilmente.

## Cuando el tornillo sin fin se detiene durante la operación

\*El aparato puede parar si hay sobrecarga de ingredientes o se insertaron rápidamente.

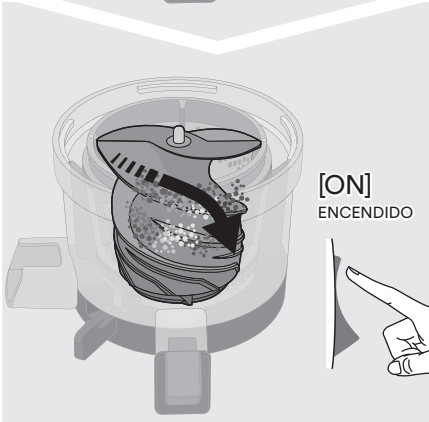
\*Inserte los ingredientes gradualmente, puesto que el producto los exprime en lugar de molerlos.



- 1 Oprima el botón de reversa [REV] en el interruptor de operación durante aproximadamente de 3 a 5 segundos y deténgalo. Repita esto de 2 a 3 veces.

[REV] es el botón para volver a empujar los ingredientes hacia arriba.

[REV] funciona solamente al oprimir el botón, y la rotación del tornillo sin fin se detiene si usted libera el botón.



- 2 Oprima el botón de encendido [ON] para operar después de que se haya detenido la operación de reversa completamente.

Al usar los botones de encendido [ON] o de reversa [REV], asegúrese de que el tornillo se detenga completamente.

### NOTA

Si después de seguir las indicaciones anteriores todavía no funciona, desconecte el cable de corriente, desensamble el conjunto de la cámara, y límpielo. Luego, intente de nuevo.

## Precaución al usar el botón de operación



### NOTA

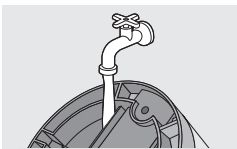
En caso de poner reversa durante la operación, oprima el botón de reversa [REV] brevemente para detener el aparato, y luego oprima el botón de reversa [REV] para ponerlo en operación.

Por las características del producto, aún cuando usted detenga la operación, no se detiene de inmediato. Gira lentamente y luego se detiene. Si la rotación se detiene completamente, usted puede oprimir el botón en cualquier dirección que desee.

## Cómo limpiar

### Limpiar las piezas

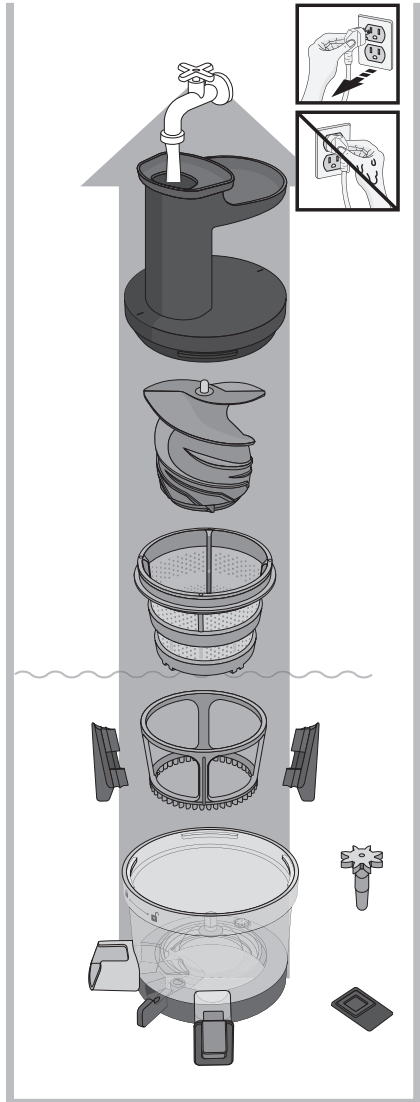
- 01 Después de terminar la extracción de jugo, para ayudar a limpiar más fácilmente, con la tapa del jugo cerrada y un contenedor de jugo vacío colocado bajo la salida de jugo, agregue aproximadamente 473 ml (16 onzas) de agua tibia jabonosa a la charola de la tolva, llenando la cámara de jugo. Asegúrese de que la palanca para el control de la pulpa esté en la posición cerrada. Encienda el extractor de jugo y opérelolo durante 1 a 2 minutos, abra la tapa del jugo y permita que se vacíe, continuando los siguientes pasos para limpiarlo.
- 02 Desconecte el cable de corriente con manos secas después de que la unidad haya sido detenida por completo.
- 03 Quite el conjunto de la cámara de la base principal. Gire la tolva para abrirla y levante las piezas con el objeto de desensamblar la unidad.
- 04 Use un cepillo de limpieza y lave el conjunto de la cámara bajo agua corriente.
- 05 Abra palanca para el control de la pulpa de abierta [OPEN ○] y la tapa del jugo para lavar la cámara.
- 06 Limpie la base principal con una toalla húmeda o una tela suave.
- 07 El empaque de silicona puede ser desensamblado y lavado (incluyendo el empaque de la tapa de jugo, cepillo de silicona).
- 08 Puede esterilizar y limpiar el producto empapándolo con agua diluida con aproximadamente 100 g (3,5 oz) de bicarbonato de sodio y/o 100 g (3,5 oz) de ácido cítrico durante aproximadamente 30 minutos. Enjuague y seque completamente.



Cuando usted limpie el conjunto de la cámara, lave el residuo dentro y en la parte inferior de la cámara bajo agua corriente.



El empaque de la cámara no puede ser desensamblado. No desensamble el empaque de la cámara. Si usted trata de desensamblar el empaque de la cámara, podría dañarse.



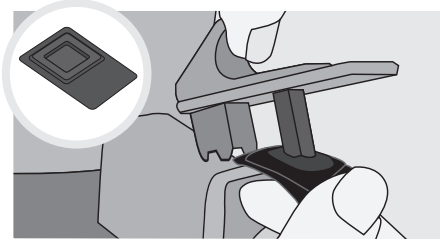
#### NOTA

1. Si no se limpia la cámara inmediatamente después de usarla, el residuo puede secarse y quedarse pegado en la unidad. Esto hará que sea difícil el desensamblado y la limpieza, y también llevará a una degradación del rendimiento. Lave el conjunto de la cámara inmediatamente después del uso.
2. No lave con agua caliente o hirviendo, un estropajo de fibra de acero, un material abrasivo, solventes para desagüe, o herramientas de limpieza afiladas. No lo ponga en un lavavajillas o secador de vajillas. Después de lavarlo, séquelo completamente, y almacénelo en un área limpia.



## Cómo limpiar: Siliconas

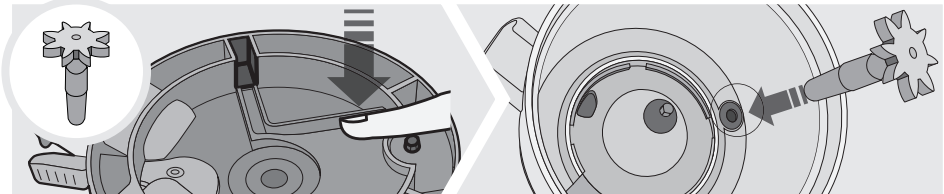
### Empaque de la tapa del jugo



Abra la tapa de jugo, sostenga la cámara y la tapa de jugo con una mano, y quite el empaque de la tapa de jugo con su otra mano para desensamblar.

Tenga cuidado de no dejar caer o dañar la tapa de jugo y la cámara al desensamblar la unidad.

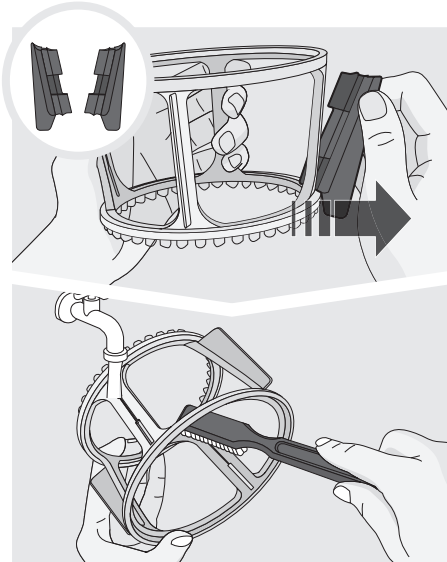
### Engrane medio



Empuje el engrane medio desde el lado inferior de la cámara, y luego jale el engrane hacia afuera desde el otro lado.

Reemplace el engrane medio después de la limpieza oprimiendo firmemente hacia abajo en su lugar.

### Cepillo giratorio



#### 1 Quite el cepillo de silicona del soporte del cepillo giratorio.

Siga el método recomendado para separar el cepillo de silicona. De otra manera, puede causar daño al soporte del cepillo giratorio y el cepillo de silicona.

#### 2 Use un cepillo de limpieza y lave el interior y el exterior del soporte del cepillo giratorio bajo agua corriente.

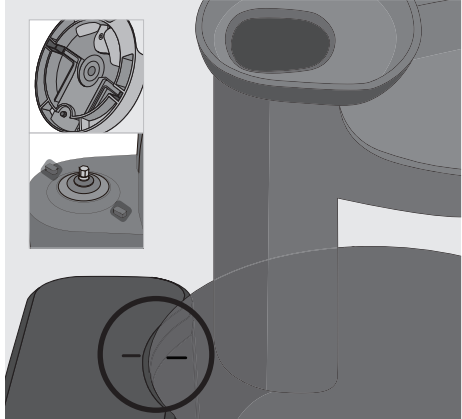
Lave el cepillo de silicona bajo agua corriente con el mismo método.

## Antes de solicitar una reparación/Detección de problemas



### 1. La base principal por sí sola no funcionará.

Por su seguridad, este aparato solamente funciona cuando está correctamente ensamblado con el conjunto de cámara.



### 2. Ensamble de acuerdo con el sensor de seguridad.

Por su seguridad, esta unidad solamente funciona cuando esté ensamblada correctamente.


### 3. El aparato no funciona.

**Asegúrese de que el cordón de corriente esté adecuadamente enchufado.**

**La tapa de la tolva no se cierra o se bloquea apropiadamente.**

Si la tolva no se ha bloqueado en su lugar, el aparato no funcionará por razones de seguridad. Verifique si el tornillo sin fin, el colador y el cepillo giratorio están ensamblados adecuadamente y encajan perfectamente en la cámara. Las líneas de seguridad en la tapa de la tolva deberán estar alineadas con el símbolo de bloqueo en la cámara y la línea de seguridad en la base. Consulte las instrucciones para ensamblaje en el manual o consulte con Servicio a Clientes para obtener ayuda adicional.



### 4. La tolva no se abre.

**Podría haber muchos residuos adentro.** Ponga la palanca para el control de la pulpa en posición medio cerrada [  ], y oprima el botón de encendido [ON] para liberar los residuos. Oprima el botón de reversa [REV] durante aproximadamente 3 a 5 segundos y deténgalo. Repita este proceso de 2 a 3 veces. Con el conjunto de la cámara en la base, gire la tolva en el sentido contrario a las manecillas del reloj usando la cámara y la base para hacer palanca y ayudarle a quitar la tolva. Trate añadiendo 340-450 ml (12-16 onzas) de agua para ayudar a aflojar los residuos que quedaron dentro y repita el proceso anterior.

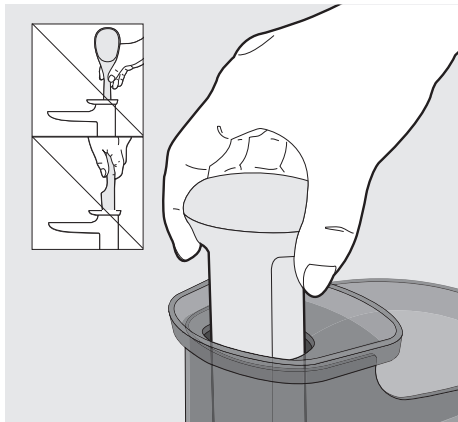
**¿Ha colocado usted alguna sustancia extraña u objetos sólidos (semillas duras tales como semillas de pérsimo) en el extractor de jugos?**

Oprima el botón de reversa [REV] y empuje los ingredientes de nuevo hacia arriba del conducto de la tolva. Si todavía no puede abrir la tolva, contacte a Servicio al Cliente para obtener ayuda.

### 5. La cámara no se ajusta en la base.

Si la palanca para el control de la pulpa está en la posición abierta [  OPEN ], el conjunto de la cámara no se ajustará en la base. Antes de ensamblar el conjunto de cámara, asegúrese de que la palanca para el control de la pulpa esté en la posición cerrada [  CLOSE ].

Si usted necesita información adicional, visite [www.namawell.com](http://www.namawell.com) o póngase en contacto con el Servicio al Cliente. Al solicitar servicio pos-venta, asegúrese de tener a la mano el número de serie o el código de barras del fabricante.



**6. No inserte demasiados ingredientes a la vez.** **7. No lo use de otra forma que oprimiendo la herramienta de empuje en la entrada.**

Si usted inserta una cantidad excesiva de ingredientes o ingredientes gruesos, la unidad podría detenerse.

Puede causar daños, lesiones, etc.

**8. El aparato se detiene durante la operación normal.**

**¿Ha insertado usted cargas pesadas o piezas grandes de ingredientes en el aparato?**

Consulte la página 15 del manual y siga los lineamientos para usar el botón de reversa [REV]. Si el problema no se resuelve después de seguir el proceso anterior, póngase en contacto con el Servicio al Cliente.

**9. El jugo se derrama sobre la base.**

**¿Ha insertado usted una gran cantidad de ingredientes en el conducto de la tolva?**

Si usted inserta una gran cantidad de ingredientes en comparación con la salida de la pulpa, el empaque se separa ligeramente, de manera que el jugo se derrama por la hendidura. No inserte demasiados ingredientes por la fuerza y solamente colóquelos gradualmente para extracción.

**10. Hay líneas finas o marcas de rasguños alrededor del tornillo sin fin.**

Estas son marcas de moldeo que resultan del proceso normal de manufactura. Este es un producto normal y no hay problema para usarlo.

**11. La cámara se agita al exprimir.**

**Una agitación leve puede ser causada por el motor.**

Dependiendo de la textura del ingrediente, podría haber una ligera agitación. Este es un fenómeno normal puesto que el tornillo sin fin gira y no es una descompostura. Los ingredientes duros (p. ej. zanahorias, papas, rábano, betabel, etc.) pueden causar más agitación que los ingredientes blandos.

# Especificaciones del producto

<b>Nombre del producto</b>	Cold Press Juicer	<b>Longitud del cable</b>	1,4 m (4,6 pies)
<b>Nombre del modelo</b>	Vitality 5800	<b>Motor</b>	Motor de inducción de una fase
<b>Número de modelo</b>	SJ100	<b>RPM</b>	43 rpm
<b>Voltaje nominal</b>	120 V	<b>Fusible</b>	250 V, 8 A
<b>Frecuencia nominal</b>	60 Hz	<b>Peso</b> <small>(Se incluye el conjunto de la cámara)</small>	6,5 kg (14,3 lb)
<b>Potencia nominal de consumo</b>	150 W <small>La eficiencia energética es baja en el consumo de potencia de alto rango (W).</small>	<b>Dimensión exterior</b>	Anchura 203 mm (8 pulg.) Longitud 232 mm (9,1 pulg.) Altura 404 mm (15,9 pulg.)
<b>Tiempo de operación nominal</b>	Menos de 30 minutos		

## Garantía

Nombre del producto	Nombre del cliente	Nombre del modelo
Proveedor	Fecha de compra	
Dirección	Número de serie	

**1. Importante:** Para proteger mejor su compra, llene este formulario para sus registros y registre su producto en línea. Asegúrese de conservar el recibo original.

**2. Esto certifica que el Extractor de jugo por presión en frío (Cold Press) de Nama está cubierto bajo garantía de Nama como libre de defectos en materiales y mano de obra.**

Nama proporciona una garantía durante diez (10) años para el motor y dos (2) años para otras partes desde la fecha de compra por el comprador original. La cobertura es válida solamente con prueba de compra de un Distribuidor Local Autorizado. (No hay disponibles garantías internacionales)

Esta garantía no aplica a daños causados por accidente, uso indebido, abuso, uso comercial, alteración, falla de seguir instrucciones de operación, o daño causado por partes o servicio no autorizados por Nama. Los daños causados por el transporte deben ser reclamados al transportista. Nama renuncia a todas las responsabilidades por daños parciales resultado de pérdidas incidentales causadas por el uso de este aparato.

**3. Verifique si en la parte inferior de su producto Nama hay una etiqueta adhesiva con un código de barras. Esta etiqueta adhesiva con código de barras ayuda a verificar un producto Nama genuino e identificar la fecha de manufactura. La garantía del fabricante de Nama no cubre productos con etiquetas adhesivas de código de barras faltantes o dañadas. Los productos deben inspeccionarse al recibirse.**

**4. Para obtener servicio o asistencia con dificultades técnicas, póngase en contacto con su centro local de atención al cliente.**

Servicio al Cliente de Nama  
Llamada sin costo: 1-833-253-NAMA (6262)  
support@namawell.com  
© 2019 Nama, Todos los derechos reservados.

**nama**<sup>™</sup>  
www.namawell.com